

ski~mojo

MANUAL DO UTILIZADOR

TRADUÇÃO
AUTOMÁTICA
ASSISTIDA POR
COMPUTADOR



Outros
línguas
eventualmente
disponível em
[www.ski-mojo.ski/
help](http://www.ski-mojo.ski/help)

REGISTAR A SUA GARANTIA EM
www.ski-mojo.ski/garantie

► www.ski-mojo.ski

Caros novos esquiadores aumentados,

Gostaríamos de o informar sobre as precauções importantes a tomar quando utilizar o Ski-Mojo, bem como sobre as limitações de responsabilidade associadas a este magnífico produto. **Leia atentamente estas instruções e a declaração de exoneração de responsabilidade abaixo antes de utilizar o Ski-Mojo.**

O Ski-Mojo é uma ferramenta que torna o esqui mais fácil e mais longo. A nossa experiência mostra que reduz as dores nas articulações e aumenta a resistência das pernas. Mas não exija mais do que isso e, em particular, não espere que o Ski-Mojo o proteja em caso de queda. Não é essa a sua função. Uma queda com ou sem Ski-Mojo terá, na maioria dos casos, as mesmas consequências.

Além disso, com ou sem Ski-Mojo, esquiatar continua a ser um desporto de alto risco e, em circunstâncias particulares, qualquer equipamento pode feri-lo: os seus esquis, os seus bastões, uma mochila, etc... sem que o fabricante seja o culpado; e o Ski-Mojo não está isento desta lista. Isto pode acontecer quando se cai.

Quaisquer que sejam as circunstâncias, um Ski-Mojo corretamente ajustado reduzirá o risco de ferimentos ou contusões em caso de queda. Por isso, certifique-se de que segue os conselhos de ajuste neste Manual do Utilizador.

Utilização do Ski-Mojo: o Ski-Mojo foi concebido para a prática de esqui em todas as suas formas (esqui alpino, ski touring, snowboard, monoesqui, telemark). O fabricante, o distribuidor ou o retalhista não podem, em caso algum, ser responsabilizados por qualquer outra utilização.

Formação e familiarização: quando o utilizar pela primeira vez, dedique algum tempo a familiarizar-se com o seu funcionamento em pistas fáceis, para que possa compreender as suas vantagens e limitações e testar as suas definições.

Cuidado com os dedos: ao ajustar o Ski-Mojo e ao colocá-lo nas pernas do utilizador, tenha cuidado para não prender os dedos na articulação central do Ski-Mojo. Isto pode acontecer se o utilizador se dobrar sem aviso (risco de lesão).

Instalação correcta: assegure-se de que o Ski-Mojo está corretamente instalado de acordo com as instruções fornecidas no Manual do Utilizador. Uma instalação incorrecta pode tornar o seu Ski-Mojo menos eficaz ou mesmo resultar em ferimentos graves. Note que o Ski-Mojo é sempre usado em ambas as pernas (não apenas numa).

Por cima ou por baixo das calças: se usar o seu Ski-Mojo por fora das calças, certifique-se sempre de que não fica preso em nada no exterior (um teleférico, por exemplo), o que poderia colocá-lo em perigo. Usar o Ski-Mojo por baixo das calças reduz este risco. Em ambos os casos, o Ski-Mojo pode provocar um desgaste prematuro das calças.

Ajuste pessoal: o Ski-Mojo pode ser ajustado de acordo com o seu peso, capacidade de esquiatar e preferências. Certifique-se de que estas definições estão adaptadas ao seu perfil para uma experiência óptima. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor ou a Mojo Technologies.

Possível limitação da liberdade de movimentos: o Ski-Mojo pode reduzir a sua liberdade de movimentos em determinadas direcções. Levantar-se depois de uma queda pode, em certas circunstâncias, ser mais difícil ou exigir a desativação ou mesmo a remoção do Ski-Mojo. Esta atenção deve ser reforçada quando se esquia fora de pista, e o Ski-Mojo pode tornar-se um fator agravante se cair num *poço de uma árvore*.

Por último, deve ter em atenção que forçar a dobra para além de um determinado ângulo pode provocar a quebra do equipamento.

Limites de utilização: o Ski-Mojo foi concebido para melhorar o seu conforto e desempenho ao esquiar. No entanto, siga sempre as regras de segurança e não utilize o Ski-Mojo para esquiar para além da sua capacidade de esqui ou da sua capacidade física. Em todas as circunstâncias, é da sua responsabilidade manter o controlo da sua velocidade e das suas trajectórias.

Condições e terreno: utilize o Ski-Mojo apenas em condições e terrenos onde se sinta confortável a esquiar. Evite utilizá-lo em ambientes extremos ou inadequados. O Ski-Mojo não foi concebido para corridas de esqui.

Inspeção regular: Antes de cada utilização, inspeccione cuidadosamente o Ski-Mojo quanto a sinais de desgaste, danos ou falhas. Nunca utilize o Ski-Mojo se houver algum problema ou se as extremidades superior e inferior não estiverem corretamente ligadas ao arnês e aos conectores do sapato.

Reacções individuais: cada indivíduo pode reagir de forma diferente à utilização do Ski-Mojo. Se sentir qualquer desconforto (exceto nas primeiras duas ou três corridas de aclimação), dor ou qualquer outro efeito indesejável, pare imediatamente de o utilizar e contacte o seu revendedor ou a Mojo Technologies.

Manutenção regular e modificações: mantenha o seu Ski-Mojo de acordo com as recomendações do manual do utilizador. A manutenção adequada garantirá o funcionamento correto e prolongará a sua vida útil. Nunca modifique o seu Ski-Mojo de outra forma que não seja a descrita neste manual do utilizador.

Crianças, utilizadores inexperientes e pessoas em dificuldade: estes utilizadores devem estar sob a responsabilidade de adultos responsáveis ou de profissionais formados na utilização do Ski-Mojo.

Não é adequado para saltos: o Ski-Mojo não foi concebido para ser utilizado em saltos ou manobras acrobáticas. A utilização nestas condições pode provocar ferimentos graves.

Altura mínima do utilizador: o Ski-Mojo é adequado para a maioria dos corpos de adultos. A sua utilização por uma pessoa com menos de 1m55 (5 pés e 1 polegada) pode provocar o mau funcionamento do produto e aumentar o risco de ferimentos.

Versão do Hardware e do Manual do Utilizador: as especificações técnicas e o conteúdo deste manual podem ser alterados em qualquer altura sem aviso prévio por parte do fabricante. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual do Utilizador em www.ski-mojo.ski/help.

Limitação de responsabilidade: a utilização do Ski-Mojo é feita por conta e risco do utilizador. O fabricante, os seus distribuidores e revendedores não podem ser responsabilizados por quaisquer danos, ferimentos ou perdas resultantes da utilização do produto. Ao utilizar o Ski-Mojo, o utilizador concorda em isentar o fabricante de qualquer responsabilidade por danos.

Ao utilizar o Ski Mojo, o utilizador confirma que leu, compreendeu e aceitou estes avisos e limitações de responsabilidade. O não cumprimento destas instruções invalidará qualquer garantia e isentará o fabricante de qualquer responsabilidade. Como a sua segurança e o prazer de esquiar são as nossas principais prioridades, encorajamo-lo a ter cuidado e responsabilidade em todas as utilizações.

Bem-vindo à comunidade Ski-Mojo, o primeiro exoesqueleto para esquiar. Esperamos que goste do seu novo equipamento. Por favor, leia atentamente estas instruções e siga as instruções de utilização.

Recomendamos vivamente que registe o seu produto em www.ski-mojo.ski/garantie para que possa beneficiar da garantia, ser informado das futuras inovações e receber o melhor serviço possível para o seu Ski-Mojo.

As actividades que envolvem o uso do Ski-Mojo são inerentemente arriscadas. Leia este manual cuidadosamente (especialmente os avisos nas páginas 2 e 3) e, em seguida, familiarize-se gradualmente com o uso do seu Ski-Mojo para que esteja mais familiarizado com seu desempenho e limitações.



Cabos e conectores de cablagem

Botão de ativação

Sistema Ski-Mojo com proteção em neopreno

Ligação temporária do sapato

Ligação definitiva do sapato

Um vídeo tutorial completo que cobre todos os passos envolvidos na configuração do seu Ski-Mojo está disponível em www.ski-mojo.ski/help.



1



2



3



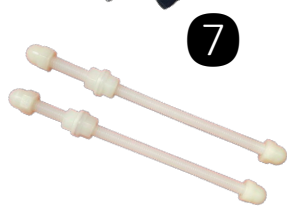
4



5



6



7



8



9

1 Manual do utilizador

2 Perna esquerda

3 Perna direita

4 Arnês

5 2 conectores temporários

6 2 conectores finais

7 2 bloqueios de haste

8 Tecla BTR

9 Saco de transporte

ANTES DE INSTALAR O SEU SKI-MOJO PELA PRIMEIRA VEZ, CERTIFIQUE-SE DE QUE POSSUI OS SEGUINTE ACESSÓRIOS:

- As duas joelheiras de Neoprene (esquerda 2 e direita 3) incluindo o exoesqueleto
- O arnês 4 é constituído por uma correia larga equipada com dois fechos de cada lado
- Os dois conectores temporários 5
- Chave BTR 8 de 2,5 mm (forma hexagonal)

O seu Ski-Mojo é entregue com as molas ajustadas para a compressão mínima. O arnês é ajustado para o tamanho mais comum. Quando o Ski-Mojo estiver ajustado ao tamanho do seu corpo e tiver colocado os conectores dos sapatos, será fácil calçá-lo e descalçá-lo todos os dias.

1 ADAPTAR AS MOLAS DE COMPRESSÃO AO SEU PESO

Em primeiro lugar, é necessário verificar o tipo de mola instalada no seu Ski-Mojo :

- Um Ski-Mojo com uma mola **dourada** é fornecido com botões de ativação **pretos**.
- Um Ski-Mojo com mola de **prata** é fornecido com botões de ativação **cinzentos**.
- É fornecido um Ski-Mojo com molas **azuis** e botões de ativação **azuis**.

1 Anote o seu peso na tabela de correspondência na página 14, para o seu modelo de mola. Em seguida, anote o número de movimentos correspondentes ao seu peso.

2 Para cada perna (direita e esquerda), desaperte o velcro e dobre-os sobre as suas extremidades (para que não fiquem presos em todo o lado durante os ajustes). Em seguida, solte o neoprene na lateral, dobrando cada perna do Ski-Mojo para revelar o anel de ajuste (em aço inoxidável) e o controle deslizante indicando o ajuste logo acima do anel.

③ **Certifique-se** de que o ajuste está posicionado no mínimo (controlo deslizante o mais baixo possível). Em seguida, insira a extremidade da chave BTR num dos orifícios do anel de ajuste e utilize esta chave como uma alavanca para rodar o anel de ajuste um terço de uma volta (1 movimento) para a esquerda. Aparecerá um novo orifício no lado direito. Retirar a chave do furo e repetir este movimento tantas vezes quantas as indicadas na tabela.



Introduzir a chave BTR no orifício direito e utilizar a chave como alavanca para rodar o anel para a esquerda pelo número de movimentos indicado na tabela. Os passos 1 a 4 acima representam 1 movimento.



② COLOCAR CONECTORES TEMPORÁRIOS NAS BOTAS DE ESQUI

Os dois conectores temporários fornecidos com o seu Ski-Mojo têm três funções:

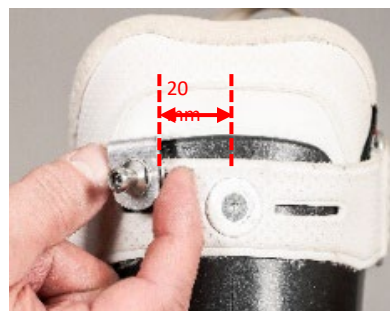
- Experimentar o Ski-Mojo
- Estabelecer o posicionamento correto dos conectores finais
- Permitir a utilização com sapatos de aluguer

① Pendure o conector temporário na parte de trás do seu sapato (na concha de plástico duro), **escalando-o 20 mm para fora do meio do sapato.**

② Aperte o parafuso (mas não excessivamente) com a chave BTR até que o conjunto esteja seguro.

CUIDADO: Os conectores temporários não foram projetados para uso a longo prazo do Ski-Mojo. Para maior durabilidade, instale os conectores permanentes assim que possível.

Snowboarders :
ver página 12



3 COLOCAR O ARNÊS

Recomendamos que use o Ski-Mojo por baixo das suas calças de esqui, **exceto na primeira vez que o usar, para que seja mais fácil de segurar.**

O arnês é constituído por uma correia larga, colocada nas dobras das nádegas e das coxas. As correias elásticas envolvem as coxas e são presas à frente com um gancho de mola.

Quando o arnês estiver instalado, verificar a posição dos conectores laterais. O orifício sob este conector deve estar alinhado com a parte exterior da coxa. Se for necessário deslocar os conectores, solte o fecho de velcro maior na parte de trás do arnês e coloque-o na posição correcta. Os marcadores vermelhos de 5 em 5 cm ajudam-no a posicionar o velcro simetricamente. Se necessário, peça ajuda a outra pessoa.

Uma vez o arnês montado e ajustado, calçar e apertar as botas de esqui.

O ajuste do arnês é uma etapa importante. Não o ignore! Quanto mais estreito for o ajuste do arnês, mais reativo será o Ski-Mojo. Se procura um pouco menos de reatividade, ajuste o arnês 1 cm mais largo.



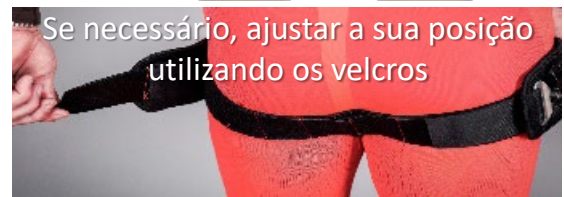
Colocar o arnês



Posicione-o sob as nádegas



Verificar a posição dos conectores laterais



Se necessário, ajustar a sua posição utilizando os velcros

4 INSTALAR AMBAS AS PERNAS DO Ski-Mojo

O seu Ski-Mojo está equipado com uma perna direita e uma perna esquerda ("R" e "L" marcados no neoprene). Para cada perna, siga este procedimento:

1 Abra o clipe de bloqueio em cada uma das duas hastas (superior e inferior) e deslize-as para fora. Aparecerão então as graduações.

- predefinição para 4 se a altura for superior a 1m80 (a definição final será efectuada no passo seguinte)
- predefinição para 2 se tiver menos de 1m80 de altura (a definição final será efectuada no passo seguinte)



Esta é apenas uma predefinição que será depois refinada nos passos seguintes **3** e **6**.

2 Deslize para cima o casquilho de aço inoxidável na haste inferior para revelar o orifício de fixação. Coloque este orifício do lado oposto ao conector da sapata, junte tudo e solte a bucha.



3 Abra o clipe de ajuste da haste inferior e ajuste o comprimento até que o ponto de articulação do Ski-Mojo esteja na altura do seu joelho (cabeça da fíbula) e, em seguida, feche o clipe.



Deslize a haste telescópica superior para dentro do orifício na parte inferior do conector do arnês até ficar segura. Se mais tarde pretender separar a perna do arnês, prima o botão dourado no conector e levante o arnês.



5 Agora pode instalar os velcros da coxa e da barriga da perna sem os apertar demasiado.

6 Em pé, abra o clipe de ajuste da barra da coxa e ajuste o comprimento até que o conector do arnês fique 5 a 6 cm abaixo da parte mais larga da cintura, e depois feche o clipe. **O clipe lateral do arnês não deve estar ao nível da anca, mas 5 a 6 cm abaixo, para evitar o risco de lesões em caso de queda lateral.**



Conselhos :

- Uma vez ajustado o comprimento das hastes na primeira perna, pode simplesmente ajustar as hastes na outra perna para o mesmo comprimento antes de as fixar à sua bota de esqui.
- **Definir o comprimento da haste demasiado longo tornará o Ski-Mojo mais difícil de ativar.**

5 ACTIVAÇÃO / DESACTIVAÇÃO

Ativação: premir e bloquear os dois botões de ativação (direito e esquerdo) para baixo e, em seguida, a partir de uma posição de pé, **estender as pernas deslizando-as para trás**. É necessário estender ligeiramente as pernas para engatar as molas.

Desativação: levante-se para libertar os dois botões de ativação e, em seguida, a partir de uma posição de pé, **estique as pernas**. É necessário estender ligeiramente as pernas para desativar o sistema.



já pode sentir o efeito do Ski-Mojo



Conselhos :

- Desactive o Ski-Mojo antes de tirar os esquis, caminhar, conduzir ou comer fora.
- **Se a ativação ou desativação for difícil no início**, ou se não conseguir estender suficientemente a perna, **não force a articulação do joelho para trás**. Pode danificar o seu Ski-Mojo. Neste caso, depois de premir o botão de ativação, segure a barra superior com uma mão e, com a perna totalmente esticada, puxe suavemente a barra para cima. O sistema deve então engatar. **Nunca deve ser necessário usar força ou dar um golpe forte.**

⑥ UM ÚLTIMO TESTE ANTES DE IR ESQUIAR

Com o Ski-Mojo ativado, dobre os joelhos a cerca de 90 graus (o ideal é estar sentado numa cadeira), depois levante ligeiramente os dedos dos pés, mantendo os calcanhares no chão. Se não sentir os seus pés a moverem-se para dentro ou para fora, então o ajuste está realmente completo.



No entanto, se os seus pés se moverem para fora, mova os conectores do sapato 1 a 2 mm para o exterior dos seus sapatos. Inversamente, se os seus pés se deslocarem para dentro, desloque os conectores do sapato para o centro. **Este teste não é necessário para os praticantes de snowboard.**

Quando estiver satisfeito com as configurações, recomendamos que as anote no final desta brochura, na página 48.

QUANDO ACTIVAR O SEU Ski-Mojo?

Quando não estiver a esquiar, ativar ou desativar o Ski-Mojo (mesmo através das calças) tornar-se-á rapidamente uma segunda natureza, mesmo com as luvas de esqui calçadas.

Em princípio, o seu Ski-Mojo será desativado quando não tiver os seus esquis postos (incluindo quando coloca e retira os seus esquis) e ativado quando tiver os seus esquis postos.

A única exceção é quando se utiliza o teleférico. É melhor desativar o seu Ski-Mojo antes de entrar no teleférico. Se se esquecer - **acontece a todos, não entre em pânico** - desligue o Ski-Mojo e balance as pernas para a frente para o desativar.

Uma vez no teleférico, se o desejar, pode pré-ativar para preparar o passeio. Para isso, prima os dois botões de ativação. Em seguida, pode sair da cadeira elevatória como faria normalmente e as molas accionam-se quando esticar as pernas.

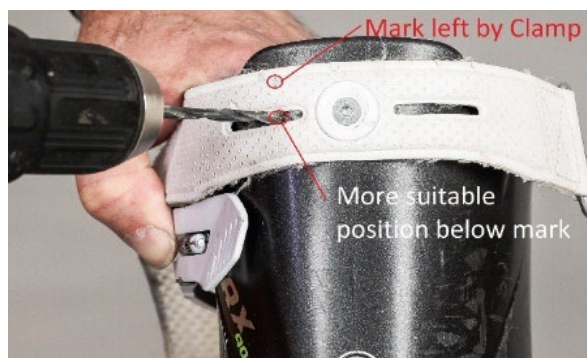
⑦ FIXAR OS CONECTORES FINAIS ÀS SUAS BOTAS DE ESQUI

Agora que está satisfeito com a localização dos conectores, e se tiver as suas próprias botas de esqui, recomendamos que instale os conectores finais na concha das suas botas de esqui. Estes são mais fáceis de utilizar, especialmente quando os dedos estão frios.

É necessário efetuar um furo de 4,5 mm para fixar os conectores finais. Fazer o furo o mais próximo possível da posição do conector temporário no sapato (em termos de distância do centro do sapato). Antes de efetuar o furo, retirar o forro do sapato para evitar danificá-lo e para facilitar o trabalho.

A altura é menos importante, **de preferência a 1 ou 3 cm do topo do sapato** (não muito mais). Se o conector da sapata for fixado mais alto ou mais baixo do que o conector temporário, não se esqueça de alterar as definições nas hastes telescópicas inferiores.

Introduzir o parafuso de 4 mm e a anilha a partir do interior da sapata através do orifício e **colocar uma gota de supercola ou trava-rosca (Loctite)** e a anilha na extremidade do parafuso antes de aparafusar a esfera do conector final. Apertar e aparafusar utilizando a chave BTR e outra ferramenta (chave de 10 mm ou alicate).



MANUTENÇÃO E REVISÃO DO SEU Ski-Mojo

Durante a utilização, verá com os seus próprios olhos como o Ski-Mojo absorve bem os choques e as vibrações e reduz o peso sobre as pernas. Estas tensões são por vezes extremas e são absorvidas diretamente pelo seu equipamento.

Para prolongar a sua vida útil, é útil verificar regularmente a estanquicidade das diferentes peças (nomeadamente os grampos de fixação da haste, os conectores finais, etc.) e o estado de desgaste de alguns dos seus componentes.

Após 60 a 80 dias de utilização, recomenda-se uma revisão geral. Esta operação é efectuada nas nossas oficinas e consiste numa desmontagem e montagem completa do seu Ski-Mojo, com a substituição de certas peças, se necessário. Todos os pormenores deste serviço estão disponíveis em www.ski-mojo.ski/revision.

GANCHO DE VELCRO PARA A COXA

Este fecho não é obrigatório e notará que o velcro é amovível, o que é uma opção agradável na primavera. Se retirar o velcro do seu Ski-Mojo :

- Na posição desactivada, o Ski-Mojo tende a afastar-se da coxa, o que não é um problema se for usado por baixo das calças de esqui.
- Assim que o Ski-Mojo é ativado, volta automaticamente a ser fixado na coxa.

IR À CASA DE BANHO

Com os interruptores desligados, solte cada perna do arnês premindo o pequeno botão dourado situado nos conectores do arnês. Pode então baixar facilmente o arnês depois de abrir o mosquetão ventral.

APERTO DO CLIPE

O peso exercido sobre o Ski-Mojo pode alterar o ajuste das hastes. Isto pode acontecer se os parafusos de fixação do clipe não forem suficientemente apertados. Utilize uma chave BTR para os apertar (o clipe deve estar na posição fechada ao apertar). Em geral, meia volta é suficiente.



FECHOS DE BARRAS

Devido aos muitos impactos a que as hastes de ajuste do Ski-Mojo estão sujeitas, podem por vezes ficar desajustadas durante um dia de esqui. Para evitar isso, observe a configuração das hastes telescópicas e, em seguida, ajuste a posição das duas porcas na trava da haste de modo que a distância entre a extremidade redonda e as porcas seja a mesma que a configuração da haste. Remova a haste telescópica do Ski-Mojo, insira o bloqueio da haste na haste telescópica e, em seguida, reinsira todo o conjunto (haste telescópica + bloqueio da haste) no Ski-Mojo. A haste telescópica já não pode ser ajustada e os grampos já não precisam de ser apertados. Estes grampos são montados apenas nas hastes inferiores.



PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

Todas as peças sobresselentes Ski-Mojo podem ser encomendadas em www.ski-mojo.ski.



Estes acessórios opcionais estão disponíveis na maioria dos nossos revendedores Ski-Mojo e na nossa loja online www.ski-mojo.ski.

Snowboard

Ao contrário do esqui alpino, os conectores das botas de snowboard podem ser colocados em qualquer parte da bota, nomeadamente no exterior, de modo a não interferir com a fixação da bota à prancha de snowboard.

Se as suas botas forem demasiado macias, a transferência de peso do Ski-Mojo para a sua bota pode deformá-la. Pode então utilizar uma peça de plástico para endurecer a bota.



Mochila Ski-Mojo

Existe uma mochila especialmente concebida para o seu Ski-Mojo, para que possa guardá-lo sem ter de alterar as definições.



BRETELLES Ski-Mojo

Uma vez instalado, o Ski-Mojo fica preso às botas e não pode deslizar para baixo. **No entanto, se mantiver o Ski-Mojo sem as botas de esqui durante muito tempo** (se estiver vestido para esquiar mas não estiver nas pistas, a conduzir, por exemplo), **o Ski-Mojo pode deslizar para baixo**. Para aliviar a tensão do arnês, pode adicionar alças especiais para os ombros e prendê-las aos cliques laterais do arnês.



NOTÍCIAS - NOTÍCIAS Ski-Mojo

Para se manter a par das notícias e eventos e obter todas as informações de que necessita, recomendamos :

- registar a sua garantia em www.ski-mojo.ski/garantie
- subscrever a nossa página no Facebook <https://www.facebook.com/skimojomania>

A Mojo Technologies SAS (anteriormente JAKSports), fabricante e distribuidor do Ski-Mojo, garante o seu produto contra defeitos de material e de fabrico durante um **período de dois anos a partir da data de compra. Será necessário um comprovativo de compra com a data.** Se descobrir um defeito no seu Ski-Mojo abrangido pela garantia, repará-lo-emos, quer através da sua renovação, quer através da substituição de componentes. Se a reparação não for possível, procederemos à substituição das peças.

Exclusões: A garantia cobre defeitos de fabrico detectados pela utilização do produto de acordo com as recomendações deste manual e apenas para actividades na neve (esqui, snowboard, telemark com flexão limitada, monoesqui). A garantia não cobre a perda, o roubo ou os danos causados por utilização incorrecta, colisão, queda, abuso, modificação não autorizada ou condições de armazenamento inadequadas. A garantia também não cobre o desgaste normal das peças, nomeadamente dos eixos, dos cabos e do neopreno.

Limitação de responsabilidade: Se o seu Ski-Mojo falhar, o seu único recurso é mandar repará-lo ou substituí-lo conforme descrito acima. Não podemos ser responsáveis perante si ou qualquer outra pessoa por quaisquer danos directos ou indirectos ou ferimentos resultantes da falha do produto.

Em nenhuma circunstância a Mojo Technologies SAS pode ser responsabilizada por mais do que o preço de venda do produto e não pode exceder o preço de catálogo do produto, excluindo impostos e despesas de envio e manuseamento.

A Mojo Technologies SAS renuncia a todas as outras garantias, expressas ou implícitas.

Como proceder: contacte-nos através de um dos seguintes métodos:

- enviar uma mensagem de correio eletrónico para sav@ski-mojo.fr, ou
- telefonar para +33 (0)4 65 84 34 00

Os custos de envio para a Mojo Technologies SAS ou para um centro de reparação autorizado, direitos aduaneiros ou outros encargos são da responsabilidade do utilizador. Os custos de envio de retorno são pagos pela Mojo Technologies SAS (somente para países da União Europeia - para outros países: custos de envio faturados pela Mojo Technologies).



Tal como muitos outros artigos de equipamento concebidos para tornar o desporto mais seguro, mais fácil ou mais longo, o Ski-Mojo não é um dispositivo médico e não se destina a tratar, curar ou prevenir doenças ou lesões.

Apesar de todo o cuidado na conceção e fabrico do Ski-Mojo, algumas peças podem sofrer um desgaste prematuro (caso em que estão cobertas pela garantia) ou partir durante a utilização ou em caso de queda. Por favor, tenha isto em conta quando estiver a esquiar.

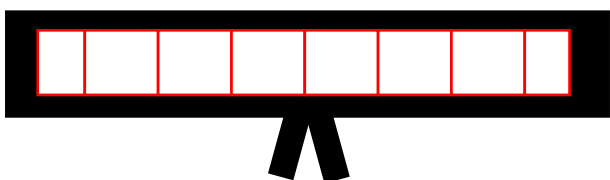
TABELA DE AJUSTE

TABELA DE PESO E POTÊNCIA

		GOLD		
Kg	Lb			
123	271	24		
121	266	23		
119	262	22		
117	257	21		
115	253	20		
113	249	19		
111	244	18		
109	240	17		
107	235	16		
105	231	15		
103	227	14		
101	222	13		
99	218	12		
97	213	11		
95	209	10		
93	205	9		
91	200	8		
89	196	7		
87	191	6		
85	188	5		
84	185	4		
83	182	4		
82	180	3		
81	178	3		
80	177	2		
79	174	2		
77	170	1		
76	168	0		

RECORDAR AS SUAS DEFINIÇÕES

- O seu Ski-Mojo : **AZUL** - PRATA - **OURO**
(Riscar o que não interessa)
- Ajuste do arnês



Indicar a posição do velcro

- Regulação da mola :
Número de movimentos : _____
- Comprimento do caule :
Hastes superiores : _____ cm
Haste inferior : _____ cm

		SILVER		
Kg	Lb			
87	191	24		
85	188	23		
84	185	22		
83	182	21		
82	180	20		
81	178	19		
80	177	19		
79	174	18		
77	170	17		
76	168	16		
75	165	15		
73	162	14		
72	159	13		
71	156	12		
69	153	11		
68	150	10		
67	147	9		
65	144	8		
64	141	7		
63	138	6		
61	135	5		
60	133	4		
59	130	3		
57	127	2		
56	124	1		
55	121	0		

		BLUE		
Kg	Lb			
62	136	24		
61	135	23		
60	133	22		
59	130	21		
58	128	20		
57	127	19		
56	124	18		
55	121	17		
54	118	16		
53	117	15		
52	115	14		
51	112	13		
50	109	12		
49	108	11		
48	106	10		
47	103	9		
46	101	8		
46	101	7		
44	98	6		
43	95	5		
42	92	4		
41	89	3		
40	88	2		
39	86	1		
38	83	0		

Exemplo:
Para um peso de 63 kg, ajustar a mola de prata efectuando 6 movimentos para a esquerda. O cursor desliza até à 2ª marca.

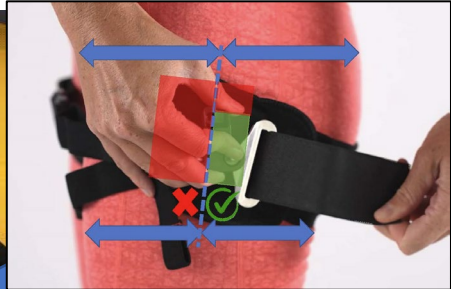
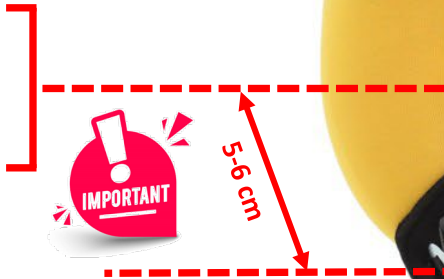
Não consigo habituar-me ao Ski-Mojo: baixar um pouco a regulação da mola em cada perna (equivalente a 3 a 5 kg). Uma menor tensão ajudá-lo-á a aclimatar-se mais rapidamente.

O meu Ski-Mojo não reage suficientemente rápido ou a sua potência parece demasiado fraca, apesar de um bom ajuste da mola: isto é frequentemente o sinal de um arnês que foi ajustado "demasiado largo". Verifique se o arnês se ajusta à sua largura pélvica. Muitas vezes, é suficiente apertar o arnês 1 a 2 cm de cada lado. Nota: existem dois fechos de velcro a despertar de cada lado para ajustar a largura do arnês.

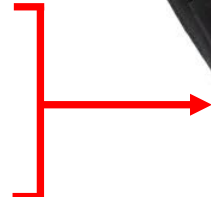
Estou a ter dificuldades em ativar o meu Ski-Mojo: use o polegar para inclinar o botão de ativação para baixo. Deixando o polegar sobre este botão, segure a parte superior da perna do Ski-Mojo com o resto da mão e, com um movimento do braço, puxe suavemente o conjunto para cima enquanto desliza os esquis para trás (deixando o calcanhar em contacto com o solo).

Réglage du harnais - Harness adjustment - Einstellung des Haltegurt - Regolazione del Imbragatura

- Ancas
- anca
- Hüften
- Fianchi



- Haste no eixo exato do fémur
- Haste no eixo exato do fémur
- Schaft in der exakten Achse des Oberschenkelknochens
- Stelo nell'asse esatto del femore



- Eixo de rotação do joelho
- Eixo de rotação do joelho
- Drehachse des Knies
- Asse di rotazione del ginocchio



Esquiador: Richard Amacker - fotógrafo: Scott-Visuals

RETROUVEZ NOUS SUR / ENCONTRE-NOS EM

 www.facebook.com/skimojomania

 www.youtube.com/c/SkiMojoFrance



O seu
Ski-Mojo
é fabricado em



com o apoio de



La Région

Auvergne-Rhône-Alpes

www.ski-mojo.ski

ski~mojo
PUISSANCE ENDURANCE PLAISIR .SKI

Mojo Technologies | Ski-Mojo

657, route des Riondes

74220 La Clusaz - França

+33 (0)4 65 84 34 00

gestion@ski-mojo.fr

MANUEL UTILISATEUR

USER GUIDE

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUALE D'USO E
MANUTENZIONE

ski~mojo



ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE SUR
REGISTER YOUR WARRANTY ON
REGISTRIEREN SIE IHRE GARANTIE AUF
REGISTRATE LA VOSTRA GARANZIA SU
www.ski-mojo.ski/garantie

Other
languages
possibly
available on
[www.ski-mojo.ski/
help](http://www.ski-mojo.ski/help)

► www.ski-mojo.ski

Chers nouveaux skieurs augmentés,

Nous tenons à vous sensibiliser à propos des précautions importantes à prendre lors de l'utilisation du Ski~Mojo, ainsi que des limitations de responsabilité associées à ce magnifique produit. **Veillez lire attentivement ces consignes et la clause de limitation de responsabilité ci-dessous avant d'utiliser le Ski~Mojo.**

Le Ski~Mojo est un outil facilitant et prolongeant la pratique du ski. Notre expérience démontre qu'il réduit les douleurs articulaires et augmente l'endurance de vos jambes. Mais ne lui en demandez pas plus, et, en particulier, n'attendez pas du Ski~Mojo qu'il vous protège en cas de chute. Ce n'est pas sa fonction. Une chute avec ou sans Ski~Mojo aura, dans la plupart des cas, les mêmes conséquences.

Par ailleurs, avec ou sans Ski~Mojo, le ski reste un sport à risque et, dans des circonstances particulières, tout équipement peut vous blesser : vos skis, vos bâtons, un sac à dos, etc ... sans que le fabricant ne puisse être mis en cause ; et le Ski~Mojo n'échappe pas à cette liste. Ceci peut notamment être le cas lorsque vous tombez.

Quelques soient les circonstances, un Ski~Mojo bien réglé permettra de réduire le risque de blessure ou d'hématome en cas de chute. Suivez-donc bien les conseils de réglage inclus dans ce Manuel Utilisateur.

Utilisation du Ski~Mojo : le Ski~Mojo est prévu pour la pratique du ski sous toutes ses formes (ski alpin, ski de randonnée, snowboard, monoski, télémark). En aucun cas la responsabilité du fabricant, du distributeur ou du revendeur ne saurait être engagée pour toute autre utilisation.

Formation et familiarisation : lors de votre première utilisation, prenez le temps de vous familiariser avec son fonctionnement sur des pistes faciles afin d'en appréhender son apport et ses limites, et tester vos réglages.

Attention à vos doigts : lors du réglage, lorsque le Ski~Mojo est porté sur les jambes de l'utilisateur, faites attention de ne pas vous coincer les doigts dans l'articulation centrale du Ski~Mojo. Ceci peut arriver si l'utilisateur se baisse sans prévenir (risque de blessure).

Installation correcte : assurez-vous que le Ski~Mojo est correctement installé selon les instructions fournies dans le Manuel Utilisateur. Une installation incorrecte pourrait rendre votre Ski~Mojo moins efficace, voire même entraîner de graves blessures. Notez que le Ski~Mojo se porte toujours sur les deux jambes (et non sur une seule).

Par-dessus ou par-dessous votre pantalon : si vous portez votre Ski~Mojo à l'extérieur du pantalon, faites systématiquement attention à ce que celui-ci ne s'accroche pas à des éléments extérieurs (un télésiège par exemple), ce qui pourrait vous mettre en danger. Porter votre Ski~Mojo par-dessous votre pantalon réduira ce risque. Dans les deux cas, il est possible que le Ski~Mojo entraîne une usure prématurée du pantalon.

Ajustement personnel : le Ski~Mojo peut être ajusté en fonction de votre poids, de votre niveau de ski et de vos préférences. Assurez-vous que ces réglages sont adaptés à votre profil pour une expérience optimale. En cas de doute, contactez votre revendeur ou Mojo Technologies.

Limitation possible de la liberté de mouvement : le Ski~Mojo peut réduire votre liberté de mouvement dans certaines directions. Ainsi se relever après une chute peut, dans certaines circonstances, s'avérer plus difficile ou nécessiter de désactiver voire même de retirer votre Ski~Mojo. Cette attention doit être renforcée lors de la pratique du ski hors-piste et le Ski~Mojo

peut devenir un facteur aggravant si vous tombez dans un *tree wells*. Enfin, sachez que forcer la flexion au-delà d'un certain angle peut entraîner une casse du matériel.

Limites d'utilisation : le Ski-Mojo est conçu pour améliorer votre confort et vos performances pendant la pratique du ski. Cependant, respectez toujours les règles de sécurité et n'utilisez pas le Ski-Mojo pour skier au-delà de votre niveau de ski ou au-delà de vos capacités physiques. En toutes circonstances, il est de votre responsabilité de rester maître de votre vitesse et de vos trajectoires.

Conditions et terrains : utilisez le Ski-Mojo uniquement dans les conditions et les terrains où vous vous sentez à l'aise pour évoluer à ski. Évitez de l'utiliser dans des environnements extrêmes ou inadaptés. Par ailleurs, le Ski-Mojo n'a pas été conçu pour la pratique du ski en compétition.

Inspection régulière : avant chaque utilisation, inspectez soigneusement votre Ski-Mojo pour détecter tout signe d'usure, de dommage ou de défaillance. N'utilisez jamais Ski-Mojo s'il présente des problèmes ou si les extrémités supérieures et inférieures ne sont pas correctement fixées au harnais et aux connecteurs chaussures.

Réactions individuelles : chaque individu peut réagir différemment à l'utilisation du Ski-Mojo. Si vous ressentez une gêne (en dehors des deux ou trois premières descentes d'acclimatation), une douleur ou tout autre effet indésirable, arrêtez immédiatement l'utilisation et contactez soit votre revendeur soit Mojo Technologies.

Entretien régulier et modifications : entretenez votre Ski-Mojo conformément aux recommandations du manuel utilisateur. Un entretien adéquat garantira son bon fonctionnement et prolongera sa durée de vie. Par ailleurs, ne modifiez jamais votre Ski-Mojo autrement qu'en suivant les indications fournies dans ce manuel utilisateur.

Enfants, utilisateurs inexpérimentés et personnes en difficulté : ces utilisateurs doivent évoluer sous la responsabilité d'adultes responsables ou de professionnels formés à l'utilisation du Ski-Mojo.

Non adapté pour les sauts : le Ski-Mojo n'est pas conçu pour être utilisé lors de sauts ou de manœuvres acrobatiques. L'utilisation dans ces conditions peut entraîner des blessures graves.

Taille minimale de l'utilisateur : le Ski-Mojo convient à la plupart des morphologies d'adultes. Son utilisation par une personne mesurant moins de 1m55 (5 pieds 1 pouce) peut entraîner un mauvais fonctionnement du produit et augmenter le risque de blessure.

Version du matériel et du Manuel Utilisateur : les spécifications techniques ainsi que le contenu de ce manuel peuvent changer à tout moment sans avertissement préalable du fabricant. Retrouvez la dernière version de ce Manuel Utilisateur sur www.ski-mojo.ski/help.

Limitation de responsabilité : l'utilisation du Ski-Mojo est aux risques et périls de l'utilisateur. Le fabricant, ainsi que ses distributeurs et revendeurs, ne sauraient être tenus responsables de tout dommage, blessure ou perte survenue lors de l'utilisation du produit. En utilisant le Ski-Mojo, vous acceptez de libérer le fabricant de toute responsabilité en cas de préjudice.

En utilisant le Ski Mojo, vous confirmez avoir lu, compris et accepté ces avertissements et limitations de responsabilité. Le non-respect de ces directives annule toute garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité. Votre sécurité et votre plaisir de skier étant nos priorités absolues, nous vous encourageons à faire preuve de prudence et de responsabilité lors de chaque utilisation.

Bienvenue dans la communauté Ski~Mojo, premier exosquelette pour la pratique du ski. Nous espérons que ce nouvel équipement vous apportera pleine satisfaction. Merci de lire attentivement cette notice et de respecter les consignes d'utilisation.

Nous vous recommandons vivement d'enregistrer votre produit sur www.ski-mojo.ski/garantie afin de bénéficier de la garantie, d'être informé des innovations à venir et de bénéficier du meilleur service possible pour votre Ski~Mojo.

Les activités impliquant l'utilisation du Ski~Mojo sont par nature risquées. Lisez bien ce manuel (notamment les avertissements des pages 2 et 3) et familiarisez-vous ensuite progressivement à l'utilisation de votre Ski~Mojo afin de mieux en connaître ses performances et ses limites.



Un tutoriel vidéo complet reprenant toutes les étapes de réglage de votre Ski~Mojo est disponible sur www.ski-mojo.ski/help.



1



2



3



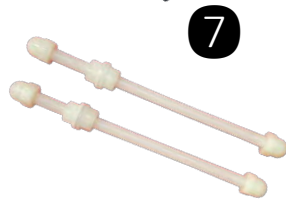
4



5



6



7



8



9

1 Manuel d'Utilisation

2 Jambe gauche

3 Jambe droite

4 Harnais

5 2 connecteurs temporaires

6 2 connecteurs définitifs

7 2 bloqueurs de tiges

8 Clé BTR

9 Sac de transport

AVANT D'INSTALLER POUR LA PREMIERE FOIS VOTRE SKI-MOJO, MUNISSEZ-VOUS DES ACCESSOIRES SUIVANTS :

- Les deux supports de genoux en Néoprène (gauche 2 et droit 3) incluant l'exosquelette
- Le harnais 4 composé d'une sangle large équipée de deux attaches de chaque côté
- Les deux connecteurs temporaires 5
- La clé BTR 8 de 2,5 mm (forme hexagonale)

Votre Ski~Mojo est livré avec les ressorts réglés au minimum de compression. Le harnais est réglé sur la taille la plus fréquente. Une fois que votre Ski~Mojo sera réglé à votre corpulence et que vous aurez installé les connecteurs chaussures, il sera facile à mettre et à enlever chaque jour.

1 ADAPTER LES RESSORTS DE COMPRESSION À VOTRE POIDS

D'abord, vous devez regarder quel type de ressort est installé sur votre Ski~Mojo :

- Un Ski~Mojo avec un ressort **Gold** est fourni avec des boutons d'activation **noirs**.
- Un Ski~Mojo avec un ressort **Silver** est fourni avec des boutons d'activation **gris**.
- Un Ski~Mojo avec ressorts **bleus** est fourni avec des boutons d'activation **bleus**.

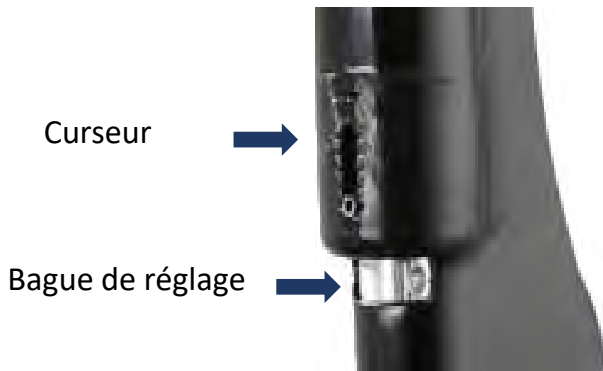
1 Notez votre poids sur le tableau de correspondance page 48, pour votre modèle de ressort. Notez alors le nombre de mouvements correspondant à votre poids.

2 Pour chaque jambe (droite et gauche), détachez les velcros et repliez-les sur leurs extrémités (pour qu'ils ne s'accrochent pas partout durant les réglages). Dégagez ensuite le néoprène sur le coté, en pliant chaque jambe du Ski~Mojo afin de faire apparaître la bague de réglage (en inox) et le curseur d'indication du réglage juste au-dessus de la bague.

③ Assurez-vous que le réglage est positionné au minimum (curseur le plus bas possible). Insérez alors l'extrémité de la clé BTR dans l'un des trous de la bague de réglage et utilisez cette clé comme levier pour faire tourner la bague de réglage d'un tiers de tour (1 mouvement) vers la gauche. Un nouveau trou apparaît alors du côté droit. Sortez la clé du trou et répétez ce mouvement autant de fois qu'indiqué sur le tableau de correspondance.



Insérez la clé BTR dans le trou de droite et utilisez la clé comme levier pour tourner la bague vers la gauche du nombre de mouvements indiqués dans le tableau. Les étapes 1 à 4 ci-dessus représentent 1 mouvement.



FRANCAIS

② FIXER LES CONNECTEURS TEMPORAIRES À VOS CHAUSSURES DE SKI

Les deux connecteurs temporaires livrés avec votre Ski~Mojo ont trois fonctions :

- Faire un essai du Ski~Mojo
- Etablir le positionnement correct des connecteurs définitifs
- Permettre l'utilisation avec des chaussures de location

① Accrochez le connecteur temporaire à l'arrière de votre chaussure (sur la coque en plastique dur) **en le décalant de 20mm vers l'extérieur du milieu de la chaussure.**

② Serrez la vis (sans excès) avec la clé BTR jusqu'à ce que l'ensemble soit bien fixé.

ATTENTION : Les connecteurs temporaires n'ont pas été prévus pour une utilisation sur le long terme du Ski~Mojo. Pour plus de durabilité, installez les connecteurs définitifs dès que possible.

Snowboarders :
regardez page 12



③ METTRE LE HARNAIS

Nous vous recommandons de porter le Ski-Mojo sous votre pantalon de ski, **sauf lors de la première utilisation afin de faciliter la prise en main.**

Le harnais est composé d'une sangle large qui vient se placer à la pliure des fesses et des cuisses. Les sangles élastiques viennent entourer les cuisses et se fixent avec un mousqueton sur l'avant.

Une fois le harnais installé, vérifiez la position des connecteurs latéraux. Le trou placé sous ce connecteur doit être aligné avec l'extérieur de la cuisse. Si les connecteurs doivent être déplacés, décrochez alors le plus gros Velcro à l'arrière du harnais et replacez-le à la bonne position. Des repères rouges placés tous les 5 cm vous aideront à positionner ces velcros de manière symétrique. Eventuellement, faites-vous aider par une autre personne.

Une fois le harnais installé et réglé, chaussez et serrez vos chaussures de ski.

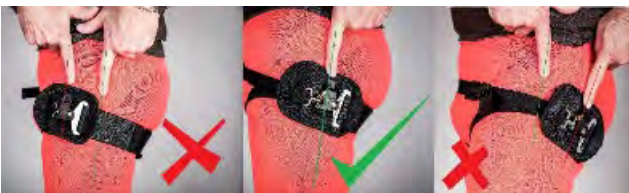
Le réglage du harnais est une étape importante. Ne la sautez pas ! Plus le harnais est réglé étroit et plus le Ski-Mojo sera réactif. Si vous recherchez un peu moins de réactivité, réglez au contraire le harnais 1 cm plus large.



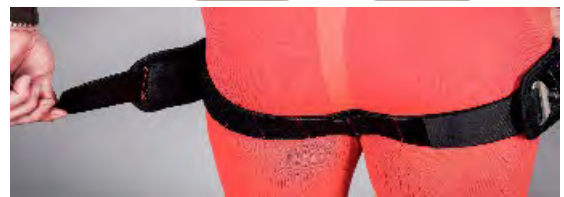
Enfilez le harnais



Positionnez-le sous les fesses



Vérifiez la position des connecteurs latéraux



Si besoin, ajustez leur position à l'aide des Velcros

④ INSTALLER LES DEUX JAMBES DU SKI~MOJO

Votre Ski-Mojo est équipé d'une jambe droite et d'une jambe gauche («R» et «L» indiqués sur le néoprène). Pour chaque jambe, suivez cette procédure :

① Ouvrez le clip de blocage de chacune des deux tiges (haut et bas) puis faites-les coulisser vers l'extérieur. Des graduations vont alors apparaître.

- préréglez sur 4 si vous faites plus d'1m80 (réglage final à faire à l'étape suivante)
- préréglez sur 2 si vous faites moins d'1m80 (réglage final à faire à l'étape suivante)

Il ne s'agit que d'un pré-réglage qui sera ensuite affiné aux étapes suivantes ③ et ⑥.



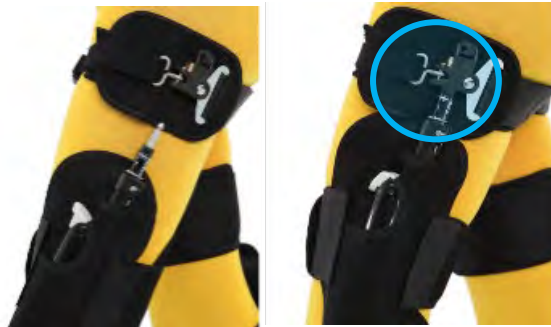
② Faites glisser vers le haut la douille en inox de la tige inférieure pour découvrir le trou de fixation. Placez ce trou en face du connecteur chaussure, rapprochez le tout et libérez la douille.



③ Ouvrez le clip de réglage de la tige inférieure et ajustez la longueur jusqu'à ce que le point d'articulation du Ski-Mojo soit à la hauteur de votre genou (tête du péroné), et fermez ensuite le clip.



④ Faites glisser la tige télescopique du haut dans le trou situé au bas du connecteur harnais jusqu'à ce que ce dernier soit fixé. Si vous voulez par la suite détacher la jambe du harnais, appuyez sur le bouton doré du connecteur et soulevez le harnais.



⑤ Vous pouvez maintenant installer les velcros cuisses et mollets sans les serrer excessivement.

⑥ Levez-vous, ouvrez le clip de réglage de la tige de la cuisse et ajustez la longueur jusqu'à ce que le connecteur du harnais se place 5 à 6 cm sous la partie la plus large de la taille, et fermez ensuite le clip. **Le clip latéral du harnais ne doit pas être au niveau des hanches mais 5 à 6 cm en dessous afin de prévenir le risque de blessure en cas de chute latérale.**



Conseils :

- Une fois que vous avez réglé la longueur des tiges de la première jambe, vous pouvez simplement régler les tiges de l'autre jambe à la même longueur avant de les fixer à votre chaussure de ski.
- **Un réglage de longueur de tiges trop long rendra le Ski-Mojo plus difficile à activer.**

⑤ ACTIVATION / DESACTIVATION

Activation : pressez et bloquez les deux boutons d'activation (droit et gauche) vers le bas puis, en position debout, **tendez les jambes en les faisant glisser vers l'arrière**. Vous devez légèrement exagérer l'extension de vos jambes pour enclencher les ressorts.

Désactivation : soulevez pour débloquent les deux boutons d'activation puis, en position debout, **tendez les jambes**. Vous devez légèrement exagérer l'extension de vos jambes pour désengager le système.



VOUS POUVEZ MAINTENANT RESSENTIR L'EFFET DU SKI~MOJO



Conseils :

- Désactivez votre Ski-Mojo avant de déchausser vos skis, pour marcher, pour conduire ou au restaurant.
- **Si l'activation ou la désactivation est difficile au début**, ou si vous n'arrivez pas à tendre suffisamment la jambe, **ne forcez surtout pas l'articulation du genou vers l'arrière**. Vous pourriez endommager votre Ski-Mojo. Dans ce cas, après avoir actionné le bouton d'activation, saisissez d'une main la tige du haut et, en tendant la jambe au maximum, tirez doucement cette tige vers le haut. Le système devrait alors s'enclencher. **Il ne doit jamais être nécessaire d'utiliser la force ou donner un coup sec.**

⑥ UN DERNIER TEST AVANT D'ALLER SKIER

Avec le Ski-Mojo activé, fléchissez les genoux à environ 90 degrés (l'idéal est alors de s'asseoir sur une chaise), puis soulevez légèrement le bout des pieds tout en gardant les talons au sol. Si vous ne sentez pas vos pieds partir vers l'intérieur ou l'extérieur, alors le réglage est vraiment terminé.



Cependant, si vos pieds partent vers l'extérieur, alors déplacez les connecteurs chaussures de 1 à 2 mm vers l'extérieur de celles-ci. A l'inverse, si vos pieds partent vers l'intérieur, rapprochez les connecteurs chaussures vers le centre. **Ce test n'est pas nécessaire pour les snowboardeurs.**

Une fois que vous êtes satisfait des réglages, nous vous recommandons de les noter à la fin de cette brochure, page 48.

QUAND ACTIVER SON SKI~MOJO ?

En dehors des phases de ski, activer ou de désactiver votre Ski-Mojo (même à travers votre pantalon) deviendra rapidement une seconde nature, même avec vos gants de ski.

En principe, votre Ski-Mojo sera désactivé quand vous n'avez pas vos skis (y compris lorsque vous chaussez et déchaussez vos skis) et activé quand vous avez vos skis aux pieds.

La seule exception est quand vous prenez le télésiège. Il est préférable de désactiver votre Ski-Mojo avant de monter sur un télésiège. Si vous oubliez – **ceci arrive à tout le monde, ne paniquez pas** - déconnectez votre Ski-Mojo et balancez vos jambes vers l'avant pour le désactiver.

Une fois que vous êtes sur le télésiège, vous pouvez si vous le souhaitez pré-activer en préparation de la sortie. Pour cela, enfoncez les deux boutons d'activation. Vous pouvez ainsi quitter le télésiège, comme vous le feriez normalement et les ressorts s'enclencheront lorsque vous tendrez vos jambes.

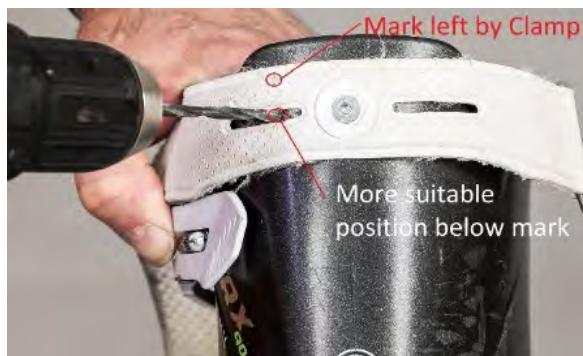
⑦ FIXER LES CONNECTEURS DEFINITIFS A VOS CHAUSSURES DE SKI

Maintenant que l'emplacement des connecteurs vous convient, et si vous avez vos propres chaussures de ski, nous vous recommandons d'installer les connecteurs définitifs sur la coque de vos chaussures de ski. Ceux-ci sont plus faciles à utiliser, surtout lorsque les doigts sont froids.

Il faut percer un trou de 4,5 mm pour fixer les connecteurs définitifs. Faites le trou aussi près que possible de la position qu'avait le connecteur temporaire positionné sur la chaussure (en terme de distance par rapport au centre de celle-ci). Avant de percer, sortez le chausson de la chaussure afin de ne pas l'endommager et pour faciliter le travail.

La hauteur est moins importante, **de préférence à 1 ou 3 cm du haut de la chaussure** (pas beaucoup plus). Si le connecteur chaussure est fixé plus haut ou plus bas par rapport au connecteur provisoire, n'oubliez pas de changer les réglages des tiges télescopiques basses.

Introduisez la vis de 4 mm avec sa rondelle, depuis l'intérieur de la chaussure, à travers le trou **et mettez une goutte de super-glue ou de frein filet (loctite)** et une rondelle à l'extrémité de la vis avant de visser la boule du connecteur définitif. Serrez et vissez en utilisant la clé BTR et un autre outil (clé de 10 ou pince).



ENTRETIEN ET REVISION DE VOTRE SKI~MOJO

A l'usage, vous constaterez par vous-même à quel point le Ski~Mojo absorbe les chocs, les vibrations et allège le poids ressenti par vos jambes. Ces contraintes sont parfois extrêmes et sont directement absorbées par votre équipement.

Afin de prolonger sa durée de vie, il est utile de contrôler régulièrement le serrage des différentes pièces (notamment clips de serrage de tiges, connecteurs définitifs, etc ...) et l'état d'usure de certains de ses éléments.

Au-delà de 60 à 80 jours d'utilisation, une révision est recommandée. Cette opération est effectuée dans nos ateliers et consiste en un démontage et remontage complet de votre Ski~Mojo, avec changement de certaines pièces si nécessaire. Toutes les informations concernant cette possibilité de révision sont disponibles sur www.ski-mojo.ski/revision.

ACCROCHE VELCRO DE LA CUISSE

Cette fixation n'est pas obligatoire et vous remarquerez d'ailleurs que ce Velcro est amovible, ce qui est une option agréable au printemps. Si vous enlevez ce Velcro de votre Ski-Mojo :

- En position désactivé, le Ski-Mojo aura tendance à s'éloigner de la cuisse, ce qui n'est pas gênant s'il est porté sous le pantalon de ski.
- Dès que le Ski-Mojo sera activé, il viendra automatiquement se coller à nouveau à la cuisse.

ALLER AUX TOILETTES

Avec les commutateurs désactivés, décrocher chaque jambe du harnais en pressant sur le petit bouton doré situé au niveau des connecteurs du harnais. Vous pouvez alors descendre facilement le harnais après avoir ouvert le mousqueton ventral.

SERRAGE DES CLIPS

Le poids exercé sur le Ski-Mojo peut modifier le réglage des tiges. Ceci peut arriver si les vis de fixation des clips ne sont pas suffisamment serrés. Utilisez alors la clé BTR pour les resserrer (le clip doit être en position fermée lors de ce serrage). En général, un demi-tour suffit.



BLOQUEURS DE TIGES

En raison des nombreux impacts subis par les tiges de réglage du Ski-Mojo, celles-ci peuvent parfois se dérégler au cours d'une journée de ski. Pour éviter cela, notez le réglage des tiges télescopiques et ajustez ensuite la position des deux écrous sur le bloqueur de tiges de manière à ce que la distance entre l'extrémité ronde et les écrous soit identique à celle du réglage de la tige. Retirez ensuite la tige télescopique du Ski-Mojo puis insérez le bloqueur de tige dans la tige télescopique, puis réinsérez le tout (tige télescopique + bloqueur de tiges) dans le Ski-Mojo. La tige télescopique ne peut alors plus se dérégler et les clips n'ont plus besoin d'être fortement serrés. Ces bloqueurs s'installent sur les tiges du bas uniquement.



PIECES DETACHEES

Toutes les pièces détachées du Ski-Mojo peut être commandées sur www.ski-mojo.ski.



Clip de serrage



Connecteurs chaussures



Jambe « Mojo »



Néoprène



Tiges de réglages

Ces accessoires optionnels sont disponibles chez la plupart de nos revendeurs Ski~Mojo et sur notre boutique en ligne www.ski-mojo.ski.

Snowboard

Contrairement au ski alpin, les connecteurs chaussures de snowboard peuvent se placer à n'importe quel endroit de la chaussure, et notamment sur le côté extérieur de celles-ci afin de ne pas gêner la fixation de la chaussure au snowboard.

Si vos chaussures sont trop souples, le transfert de poids qu'opère le Ski~Mojo vers votre chaussure risque de la déformer. Vous pouvez alors utiliser une pièce en plastique qui viendra rigidifier votre chaussure.



SAC A DOS SKI~MOJO

Un sac à dos spécialement conçu pour votre Ski~Mojo existe et vous permet de le ranger sans modifier les réglages.



BRETELLES SKI~MOJO

Une fois installé, votre Ski~Mojo est fixé aux chaussures et ne peut plus glisser vers le bas. **Mais si vous gardez longtemps votre Ski~Mojo sans vos chaussures de ski** (si vous êtes habillé pour skier mais n'êtes pas sur les pistes, en train de conduire par exemple), **le Ski~Mojo peut glisser vers le bas**. Pour soulager votre baudrier, vous pouvez alors rajouter des bretelles spécifiques et les attacher aux clips latéraux de votre baudrier.



ACTUALITE - NOUVEAUTES SKI~MOJO

Afin d'être informé des nouveautés et événements et obtenir toutes les informations qui pourraient vous être utiles, nous vous recommandons :

- d'enregistrer votre garantie sur www.ski-mojo.ski/garantie
- de vous abonner à notre page Facebook <https://www.facebook.com/skimojomania>

SKI~MOJO CLUB

Le Ski~Mojo Club est un club affilié à la FFS. Renseignez-vous sur www.skimojoclub.fr

Mojo Technologies SAS (anciennement JAKSports), fabricant et distributeur du Ski-Mojo, assure la garantie de votre produit contre tout défaut (matériel et main-d'œuvre) **pour une période de deux ans, à partir de la date d'achat. Un justificatif d'achat indiquant la date vous sera demandé.** Si vous découvrez un défaut couvert par la garantie sur votre Ski-Mojo, nous vous le réparerons, soit en le remettant en état, soit en changeant des composants. Si la réparation n'est pas possible, nous vous remplacerons les pièces.

Exclusions : la garantie couvre les défauts de fabrication découverts en utilisant le produit comme recommandé dans ce manuel, et uniquement pour une activité sur neige (ski, snowboard, télémark avec flexion limitée, monoski). La garantie ne couvre pas la perte ou le vol ainsi que les dommages causés par une mauvaise utilisation, une collision, une chute, un abus, une modification non autorisée ou des conditions de stockage inappropriées. La garantie ne couvre pas non plus l'usure normale des pièces, et notamment les tiges tibiales, les câbles et le néoprène.

Limites de responsabilités : si votre Ski-Mojo tombe en panne, votre seul recours est de le faire réparer ou de le faire changer, comme décrit ci-dessus. Nous ne pouvons pas être responsables, vis-à-vis de vous ou de quelqu'un d'autre, pour les dommages et blessures directs ou indirects résultant d'une défaillance du produit.

En aucun cas, la responsabilité de Mojo Technologies SAS ne peut être engagée au-delà du prix de vente du produit et ne peut dépasser le prix catalogue du produit, excluant les taxes et les charges d'expédition et de manutention.

Mojo Technologies SAS rejette toutes autres garanties expresses ou implicites.

Comment procéder : contactez-nous à l'aide d'une des méthodes suivantes :

- envoyez un mail à sav@ski-mojo.fr, ou
- téléphonez au +33 (0)4 65 84 34 00

Les coûts d'envoi à Mojo Technologies SAS ou à un centre de réparation agréé, les frais de douane ou autres charges sont à la charge de l'utilisateur. Les coûts d'expédition en retour sont payés par Mojo Technologies SAS (pour les pays de l'Union Européenne uniquement – pour les autres pays : frais d'expéditions facturés par Mojo Technologies).



A l'image de nombreux autres équipements destinés à sécuriser, faciliter ou prolonger une pratique sportive, le Ski-Mojo n'est pas un dispositif médical et n'a pas pour objet de traiter, de soigner ou d'empêcher une maladie ou une blessure.

Malgré tout le soin apporté à la conception et à la fabrication du Ski-Mojo, certaines pièces peuvent subir une usure prématurée (dans ce cas couvert par la garantie) ou casser lors de son utilisation ou en cas de chute. Tenez-en compte lors de votre pratique du ski.

Dear new augmented skiers,

We would like to make you aware of important precautions to take when using the Ski~Mojo, as well as the associated liability limitations for this wonderful product. **Please carefully read these instructions and the liability limitation clause below before using the Ski~Mojo.**

The Ski~Mojo is a tool that facilitates and extends the practice of skiing. Our experience shows that it reduces joint pain and increases the endurance of your legs. But don't expect more from it, and especially don't rely on the Ski~Mojo to protect you in case of a fall. Ski~Mojo was not designed for this. A fall with or without the Ski~Mojo will have, in most cases, the same consequences.

Furthermore, with or without the Ski~Mojo, skiing remains a risky sport and, in specific circumstances, any equipment can cause injury: your skis, your poles, a backpack, etc... without the manufacturer being held responsible; and the Ski~Mojo is not exempt from this list. This can especially be the case when you fall.

In any circumstances, a properly adjusted Ski~Mojo will help reduce the risk of injury or bruising in case of a fall. Therefore, please follow the adjustment advice included in this User Guide.

Use of the Ski~Mojo: the Ski~Mojo is intended for skiing in all its forms (alpine skiing, ski touring, snowboarding, monoski, telemark). Under no circumstances shall the responsibility of the manufacturer, distributor, or retailer be engaged for any other use.

Training and familiarization: when using your Ski~Mojo for the first time, take the time to familiarize yourself with its operation on easy slopes to grasp its benefits and limitations, and test your settings.

Mind your fingers: during the setting phase, when the Ski~Mojo is worn on the user's legs, be careful not to catch your fingers in the central joint of the Ski~Mojo. This can happen if the user bends down unexpectedly (risk of injury).

Proper installation: ensure that the Ski~Mojo is correctly installed according to the instructions provided in this User Guide. Incorrect installation could make your Ski~Mojo less effective or even cause serious injuries. Note that the Ski~Mojo is always worn on both legs (not on one leg only).

Over or under your pants: if you wear your Ski~Mojo outside your pants, always be careful that it doesn't catch on external elements (such as a chairlift), which could put you in danger. Wearing your Ski~Mojo under your pants will reduce this risk. In both cases, Ski~Mojo may cause premature wear of the pants.

Personal Adjustment: the Ski~Mojo can be adjusted based on your weight, skiing level, and preferences. Make sure these settings are adapted to your profile for an optimal experience. If in doubt, contact your retailer or Mojo Technologies.

Possible limitation of freedom of movement: the Ski~Mojo may restrict your freedom of movement in certain directions. Getting up after a fall can be more challenging under certain circumstances and might require you to deactivate or even remove your Ski~Mojo. This caution should be heightened during off-piste skiing, and the Ski~Mojo could become a complicating

factor if you fall into a *tree well*. Lastly, be aware that forcing the flexion beyond a certain angle could result in equipment damage.

Usage limitations: the Ski~Mojo is designed to enhance your comfort and performance during skiing. However, always adhere to safety rules and do not use the Ski~Mojo to ski beyond your skiing level or physical abilities. In all circumstances, it is your responsibility to maintain control over your speed and trajectory.

Conditions and terrain: use the Ski~Mojo only in conditions and on terrains where you feel comfortable skiing. Avoid using it in extreme or unsuitable environments. Additionally, the Ski~Mojo has not been designed for racing.

Regular inspection: before each use, carefully inspect your Ski~Mojo for any signs of wear, damage, or failure. Never use the Ski~Mojo if it has issues or if the upper and lower rods are not properly attached to the harness and boot connectors.

Individual reactions: each individual may react differently to the use of the Ski~Mojo. If you experience discomfort (beyond the first two or three acclimatization descents), pain, or any other adverse effects, immediately stop using it and contact either your dealer or Mojo Technologies.

Regular maintenance and modifications: maintain your Ski~Mojo according to the recommendations in the user manual. Proper maintenance will ensure its proper functioning and prolong its lifespan. Furthermore, never modify your Ski~Mojo except as directed in this user manual.

Children, inexperienced users, and individuals in need: these users should operate under the supervision of responsible adults or professionals trained in the use of the Ski~Mojo.

Not suitable for jumps: the Ski~Mojo is not designed to be used during jumps or acrobatic maneuvers. Using it in these conditions can result in serious injuries.

Minimum user height: the Ski~Mojo is suitable for most adult body types. Its use by a person measuring less than 1.55m (5 feet 1 inch) can lead to improper product functioning and increase the risk of injury.

Equipment and User Manual Version: technical specifications as well as the content of this manual may change at any time without prior notice from the manufacturer. Find the latest version of this User Manual at www.ski-mojo.ski/help.

Limitation of liability: the use of the Ski~Mojo is at the user's own risk. The manufacturer, as well as its distributors and dealers, cannot be held responsible for any damage, injury, or loss that occurs during product use. By using the Ski~Mojo, you agree to release the manufacturer from any liability in case of harm.

By using the Ski~Mojo, you confirm that you have read, understood, and accepted these warnings and limitations of liability. Non-compliance with these guidelines voids any warranty and releases the manufacturer from any responsibility. As your safety and skiing enjoyment are our top priorities, we encourage you to exercise caution and responsibility with each use.

Congratulations on your new Ski-Mojo. It should provide you with many years of skiing enjoyment.

We strongly recommend you register your product at www.ski-mojo.ski/garantie to benefit from the guarantee, to be informed about future innovations and to benefit from the best possible service for your Ski-Mojo.



Activities involving the use of the Ski-Mojo are inherently risky. Carefully read this manual (especially the warnings on pages 14 & 15) and then gradually become familiar with using your Ski-Mojo to better understand its capabilities and limitations.

ENGLISH



Harness + harness connector



Activation switch



Knee-supports with the mojo hinges in them



Clamp-on Ball-Studs



Ball-studs



1



2



3



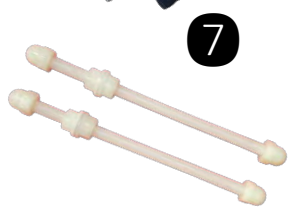
4



5



6



7



8



9

1 User Guide

2 Left leg

3 Right leg

4 Harness

5 2 Clamp-On Ball-studs

6 2 Ball-studs

7 2 Rod blockers

8 Allen key

9 Carrying bag

BEFORE FITTING THE FIRST TIME, PREPARE THE FOLLOWING PARTS :

- Left and Right Neoprene Knee-Supports 2 and 3
- The harness 4 composed of a wide belt with a clip on each side
- Two clamp-on ball-studs 5
- The 2.5 mm Allen key 8

Upon purchasing, your Ski-Mojo is adjusted to the minimum spring setting. The Posture-Strap of the Harness will be set to the most commonly used length. Once your Ski-Mojo has been set to your size and weight and you have attached the Ball-Studs to your ski boots, it is easily put on and taken off day-to-day with Velcro and snap-fittings.

1 SET THE SKI~MOJO TO YOUR WEIGHT

First, check which spring is installed in your Ski-Mojo :

- Ski-Mojo with **Gold** springs comes with **black** switches.
- Ski-Mojo with **Silver** springs comes with **grey** switches.
- Ski-Mojo with **Blue** springs comes with **blue** switches.

1 Look your weight up on the chart (page 48) and establish how many Movements you need to turn the adjuster.

2 For each leg (left and right), undo the Velcro on the ends of the Knee-Support straps, then unwrap the straps and fold the Velcro ends of the straps back on themselves (just so they don't stick to everything while doing the fitting). Pull the Neoprene to one side to expose the Power Adjuster and Indicator.

③ Insert the end of the Allen key into the hole on the right of the two visible holes in the Barrel Adjuster (when looking at it with the “Spring Adjuster Indicator Slot” above it) and use the Allen key as a lever (do not turn the Allen key - it won’t do anything). Rotate the Power Adjuster moving the hole on the right (that the Allen key is in) over to the left. Take the Allen key out of the hole and repeat as many times as indicated on the chart.



Indicator pin →

Barrel adjuster →



Insert the end of the Allen key in to the hole on the right and use the Allen key as a lever to rotate the Power Adjuster until the hole on the right has moved to the left. Repeat for each movement. Steps 1 to 4 above represent 1 movement.

② FIT THE CLAMP-ON BALL-STUDS ON TO YOUR SKI BOOTS

The two Clamp-on Ball-studs allow you:

- To test the Ski~Mojo
- To use Ski~Mojo with rental boots
- To properly establish the position of the final Ball-studs.

① Hook the attachment on to the back of the ski boot (**edge of attachment 20mm from boot centre towards the outside of boot**). You can use the other clamp (which is 20mm wide) as a guide.

② Tighten the screw with the Allen Key until it is gripping firmly.

CAUTION: the clamp-on-ball-studs are not intended for long term use of the Ski~Mojo. For maximum durability, install the permanent connectors as soon as possible.

See page 23 for snowboard boots



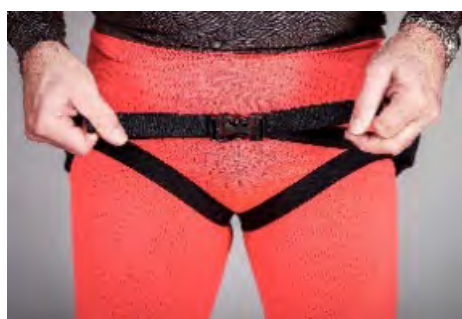
③ INSTALLING THE HARNESS

We recommend to use your Ski-Mojo under your ski pants, **except for the first day, in order to facilitate handling.**

With the elastic straps hanging below the main strap, step into the loops of the harness. Pull the Harness up so that the main strap is **UNDER** your buttocks.

Check the position of the Harness connectors. The hole at the bottom of the connector should be in line with the outside of your thigh. If the Harness connectors need to be moved, then peel off the Velcro and re-position in the correct place (there are lines of red stitching every 5cm as a guide). You may need to ask someone to help you.

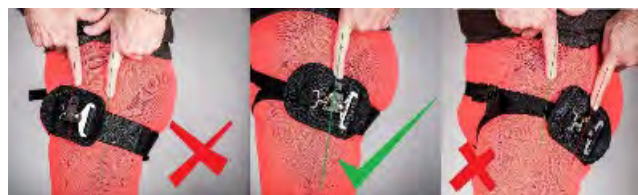
Correct adjustment of the harness is an important step. Do not skip it!



Step into the loops of the harness



The main strap should be under you buttocks



Check the position of the Harness connectors



If needed, adjust their position by repositioning the velcro

④ FITTING YOUR MOJO LEGS

Your Ski-Mojo is equipped with a left leg (“L” and “R” indicated on the neoprene). For each leg, please follow this procedure:

① Open the clamp of each telescopic rod (upper one and lower one) and slide them out. Graduations will then appear.

- preset to 4 if you are over 1m80 tall
- preset to 2 if you are less than 1m80 tall

② Slide up the sleeve on the end of the lower telescopic rod to expose the socket. Place the socket on to the ball stud on the boot and release the sleeve.



3 Undo (open) the clamp holding the lower Telescopic rod. Slide the pivot of the mojo up until it is alongside your knee and then close (do-up) the clamp.



4 Slide the top of the telescopic rod into the hole in the bottom of the Harness connector. If you want to disconnect a leg from the harness, just press the brass button on the harness connector and pull-up the harness.



5 Do up the Velcro shin-strap as tightly as is comfortably possible. Do up the thigh strap.

6 Stand up and open the clamp holding the upper Telescopic rod. Then adjust the length until the top of the harness connector is 5 to 6 cm below the widest part of the waist. Close the clamp. **The top of the harness should not be at the level of the widest part of the waist but 5-6 cm below in order to reduce the risk of injury in the event of a lateral fall.**

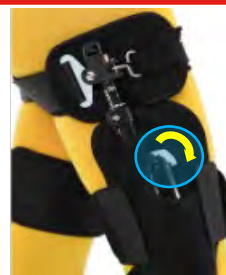


Tip: Once you've set the telescopic rods to length on the first leg you can simply set the telescopic rod of the other leg to the same length before attaching it to your ski boot. **Setting the stem length too long will make the Ski-Mojo more difficult to engage.**

5 ENGAGE / DIS-ENGAGE

To **switch on** (engage) the mojos, push the switches down - then straighten your legs by sliding them backwards (you may hear a click as it engages).

To **switch off** (dis-engage) the mojos, flip the switches up - then straighten your legs by sliding them backwards.



YOU CAN NOW ENJOY THE EFFECT OF YOUR SKI-MOJO

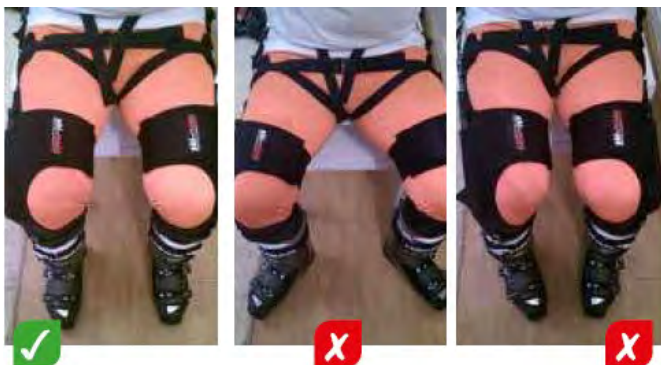


Advice :

- Dis-engage the Ski-Mojo when not skiing, to walk, to drive or in a restaurant.
- If activation is difficult during the first days or if you cannot raise your leg enough, **don't force the system**. Just engage the activation switch, stretch your leg as much as you can and gently but firmly, pull up the upper part of your Ski-Mojo with your hand.

6 A QUICK TEST BEFORE SKIING

With the mojos activated, flex your knees to around 90° (you may want to hold on to a chair or table for balance), then lift the toes of your ski boots a fraction off the ground so that you are balanced on your heels. If you do not feel your feet being turned in or turned out, then fitting is complete.



However, if your feet turn-out when doing this test, you will need to move the Clamp-on boot fittings a little further towards the outside of your boots (1 or 2 mm). If your feet turn-in when doing this test, you will need to move the Clamp-on boot fittings a little further towards the centre of your boots. **Please note that this test is not necessary for snowboarders.**

Once you are happy with the settings – we recommend that you make a note of them at the end of this booklet

WHEN TO HAVE YOUR SKI~MOJO SWITCHED ON OR OFF ?

While out skiing – It soon becomes second nature to switch on and switch off, simply feeling for the switches through your ski trousers with your ski gloves on.

As a general rule, keep the Ski-Mojo switched off whenever you do not have your skis on and switched on whenever you do have your skis on.

The one exception is when riding a chair lift. You should ensure that the springs are dis-engaged **before you get on to a chair lift**. If you forget – we all do ! don't panic – simply put the switches into the off position and then swing your legs forwards and up to disengage the springs. Once you are on the chair lift you may want to put the switches in to the On position in preparation for when you get off. You can either get off the lift as you would normally and the springs will engage once you straighten your legs OR just before you get off the chair, swing your legs up to engage the springs, then as the chair arrives the tails of your skis will contact the ground first and the skis will be pushed back under the chair so that you can easily stand up and ski off, already powered up.

7 INSTALL THE PERMANENT BALL STUDS ON YOUR SKI BOOTS

Once you are completely happy with the position of the Clamp-on Ball-Studs, and if you have your own ski boots, we strongly recommend that you fit ball studs directly on to your ski boots rather than using the clamps.

Using the mark left by the clamp as a guide make a 4.5 mm hole in the shell of your ski boot. The actual hole can be above or below the mark left by the clamp, if that is a more suitable place to make the hole (however, max 3cm from the top of the boot). For the vast majority of ski boots that have two fixings holding the power strap in place, the outside fixing is usually the ideal place to install the stud. Don't forget to take the liner out of the boots before drilling to ensure you don't damage them.

If you use a higher or lower fitting point – remember to adjust the length of your telescopic rods (and rod blockers) by the corresponding amount.

Push the 4 mm screw with the washer on through the hole from the inside of the ski boot. Tighten the Ball-Stud and screw using the Allen key and either a 10mm spanner, an adjustable spanner, mole grips or pliers to hold the stud.



MAINTENANCE & SERVICING

In use, you'll notice for yourself, how the Ski~Mojo absorbs shock, vibrations and lightens the weight felt by your legs. The pressure can be extreme and is directly absorbed by the Ski~Mojo. In order to prolong its life, it is useful to regularly check the tightness of the various parts and the state of wear of some of the components.

Beyond 60 to 80 days of use, an overhaul servicing is recommended. This operation is performed in our workshop and consists of complete disassembly and reassembly of your Ski~Mojo, with parts replaced if necessary. All information regarding this service is available at www.ski-mojo.ski/revision.

THIGH VELCRO

This support is not mandatory and you may notice that this velcro is removable, which is a nice option during spring. If you remove this Velcro from your Ski~Mojo:

- When dis-engaged, the Ski~Mojo will tend to move away from the thigh, which is not a problem if worn under the ski pants .
- As soon as the Ski~Mojo is engaged, it will automatically stick to the thigh again.

GOING TO THE TOILET

When using the WC, you may only need to undo the buckle at the front of the harness (and the buckle on belt or any other arrangement you may be using) or you may also need to disconnect the mojos from the Harness Clips by pressing the brass release buttons so that you can disconnect the harness from the mojos and lower it.

Like many other devices designed to make the practice of a sport safer, easier or longer, the Ski~Mojo is not a medical device and is not intended to treat, cure or prevent a disease or injury.

Despite all the care taken in the design and manufacture of the Ski~Mojo, certain parts may suffer premature wear (in this case covered by the warranty) or break during use or in the event of a fall. Please take this into account when skiing.

WARNING

TIGHTEN ROD CAMPS

If you need to tighten the telescopic clamps using the Allen key, make sure that you only ever do this with the cam-levers in the closed position – to avoid over tightening, as they can fail if overtightened. If you use the optional rod blockers (see below) the clamps do not need to be done up very tightly.



ROD BLOCKERS

If they are subjected to a lot of dynamic impacts, the lower telescopic rods can sometimes “collapse” slightly during the course of a days’ skiing. To prevent this happening, we recommend that you use the 2 Rod Blockers. Lock the two flanged nuts on the threaded rod together (hand tight is sufficient) at the desired position/length. Undo the telescopic rod cam-clamp. Slide out the telescopic rod. Slide the rod blocker into the open end of the telescopic rod then. Slide the telescopic rod back into the Ski-Mojo. These rod blockers are to be installed on the bottom rods only.



SPARE PARTS

All Ski-Mojo spare parts can be ordered from www.ski-mojo.ski



Rod Clamp



Ball-Studs



« Mojo » leg



Neoprene



Telescopic Rod

OPTIONAL ITEMS

These optional accessories are available from most of Ski-Mojo dealers and from our online store www.ski-mojo.ski.

Snowboard connectors : unlike alpine skiing, snowboard Clamp-on Ball-studs can be placed anywhere on the boots, especially on the outside of the boots, so as not to hinder putting on your board

If your boots are too soft, the weight transfer that the Ski-Mojo makes towards your boots may deform them. We can supply you with a specific snowboard connector. Or you can use a piece of curved plastic such as guttering or drain pipe, cut to approx. 100mm square with a 4mm hole drilled in the middle and sliding this between the liner and outer shell of the boot.



Backpack : a backpack specifically designed for your Ski~Mojo is available and allows you to store it without changing the settings.



Suspenders : if you spend a lot of time with your Ski~Mojo on but without your ski boots on (if you get dressed for skiing but don't put your ski boots until you've travelled to the slopes), the neoprene knee supports may start to slide down your legs after a while.

To help hold the Ski~Mojo up, put the optional belt around your waist and attach the suspender hooks to the harness.



WARRANTY

Mojo Technologies SAS (formerly JAKSports SAS), manufacturer and distributor of Ski~Mojo, warrants your product to be free from defects in material and workmanship **for a period of two years from the original date of purchase. An invoice stating the purchasing date will be requested.** If you discover a defect in a product covered by this warranty, we will repair using new or refurbished components, or if repairing is not possible, we will replace the item.

Exclusions: This warranty covers defects in manufacturing discovered whilst using the product as recommended by this user guide. The warranty does not cover loss or theft, nor does coverage extend to damage caused by misuse, abuse, unauthorized modification, improper storage conditions, lightning, or natural disasters. The warranty does not cover parts that are subject to normal wear and tear, such as telescopic rods, cables and neoprene.

Limits of Liability: Should the product fail, your sole recourse shall be repair or replacement, as described in the preceding paragraphs. We will not be held liable to you or any other party for any damages or injury that result from the failure of this product. Damages excluded include, but are not limited to, the following; lost profits, lost savings, lost data, damage to other equipment or persons, and incidental or consequential damages arising from the use, or inability to use this product. In no event will Mojo Technologies SAS be liable for more than the amount of your purchase price, not to exceed the current list price of the product, and excluding tax, shipping and handling charges.

Mojo Technologies SAS disclaims any other warranties, express or implied. By installing or using the product, the user accepts all terms described herein

How to obtain service under this warranty: contact us at :

- sav@ski-mojo.fr, or
- +33 (4)6 65 84 34 00.
- The cost of shipping the product to Mojo Technologies SAS, or an authorised repair center or payment of any Customs clearance fees or duties are the responsibility of the user. Return shipping costs will be covered by Mojo Technologies SAS (for European Union countries only – For other countries: shipping costs charged by Mojo Technologies SAS).

Liebe neue Ski~Mojo Nutzerinnen und Nutzer,

Wir möchten Sie auf wichtige Sicherheitsvorkehrungen hinweisen, die bei der Verwendung des Ski~Mojo zu beachten sind, sowie auf die Haftungsbeschränkungen, die mit diesem großartigen Produkt verbunden sind. Lesen Sie **bitte sorgfältig diese Anweisungen und den Haftungsausschluss unten durch, bevor Sie den Ski~Mojo verwenden.**

Der Ski~Mojo ist ein Hilfsmittel, das das Skifahren erleichtert und verlängert. Unsere Erfahrung zeigt, dass er Gelenkschmerzen reduziert und die Ausdauer Ihrer Beine erhöht. Erwarten Sie jedoch nicht zu viel von ihm und erwarten Sie insbesondere nicht, dass der Ski~Mojo Sie bei einem Sturz schützt. Das ist nicht seine Funktion. Ein Sturz mit oder ohne Ski~Mojo hat in den meisten Fällen die gleichen Folgen.

Außerdem bleibt das Skifahren mit oder ohne Ski~Mojo ein risikoreicher Sport, und unter bestimmten Umständen kann jede Ausrüstung Sie verletzen: Ihre Skier, Ihre Stöcke, ein Rucksack usw. Der Hersteller kann nicht zur Verantwortung gezogen werden. Der Ski~Mojo ist keine Ausnahme. Dies kann insbesondere der Fall sein, wenn Sie stürzen.

Unabhängig von den Umständen reduziert ein gut eingestellter Ski~Mojo das Verletzungsrisiko oder Hämatome im Falle eines Sturzes. Beachten Sie daher unbedingt die Einstellungstipps in dieser Anleitung.

Verwendung des Ski~Mojo: der Ski~Mojo ist für das skifahren in all seinen formen vorgesehen (Alpinski, Skitouren, Snowboarden, Monoski, Telemark). In keinem Fall haften der Hersteller, der Händler oder der Verkäufer für eine andere Verwendung.

Ausbildung und Eingewöhnung: bei Ihrer ersten Nutzung nehmen Sie sich die Zeit, sich mit seiner Funktionsweise auf einfachen Strecken vertraut zu machen, um seinen Nutzen und seine Grenzen zu verstehen und Ihre Einstellungen zu testen.

Vorsicht mit Ihren Fingern: während der Einstellungsphase, wenn das Ski~Mojo an den Beinen des Benutzers getragen wird, achten Sie darauf, sich nicht die Finger im zentralen Gelenk des Ski~Mojo einzuklemmen. Dies kann passieren, wenn der Benutzer unerwartet in die Knie geht (Verletzungsgefahr).

Richtige Installation: stellen Sie sicher, dass der Ski~Mojo gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch ordnungsgemäß installiert ist. Eine falsche Installation könnte Ihren Ski~Mojo weniger effektiv machen oder sogar zu schweren Verletzungen führen. Bitte beachten Sie, dass das Ski~Mojo immer auf beiden Beinen getragen wird (nicht nur auf einem).

Über oder unter der Hose tragen: wenn Sie Ihren Ski~Mojo außerhalb der Hose tragen, achten Sie immer darauf, dass er sich nicht an äußeren Elementen (z.B. einem Sessellift) verhakt, was Sie in Gefahr bringen könnte. Das Tragen des Ski~Mojo unter der Hose verringert dieses Risiko. In beiden Fällen kann es sein, dass das Ski~Mojo zu vorzeitigem Verschleiß der Hose führt.

Persönliche Anpassung: der Ski~Mojo kann je nach Ihrem Gewicht, Ihrem Skifahrniveau und Ihren Vorlieben angepasst werden. Stellen Sie sicher, dass diese Einstellungen zu Ihrem Profil passen, um eine optimale Erfahrung zu gewährleisten. Bei Unsicherheiten kontaktieren Sie Ihren Händler oder Mojo Technologies.

Mögliche Einschränkung der Bewegungsfreiheit: der Ski~Mojo kann Ihre Bewegungsfreiheit in bestimmten Richtungen einschränken. Das Aufstehen nach einem Sturz kann unter bestimmten Umständen schwieriger sein oder erfordern, den Ski~Mojo zu deaktivieren oder sogar abzunehmen. Diese Vorsichtsmaßnahme sollte beim Skifahren abseits der Piste

besonders beachtet werden, und der Ski~Mojo könnte ein verschärfender Faktor sein, wenn Sie in ein *tree wells* fallen. Schließlich sollten Sie beachten, dass das Erzwingen einer Biegung über einen bestimmten Winkel hinaus zu einem Bruch des Materials führen kann.

Nutzungseinschränkungen: der Ski~Mojo wurde entwickelt, um Ihren Komfort und Ihre Leistungsfähigkeit beim Skifahren zu verbessern. Beachten Sie jedoch immer die Sicherheitsregeln und verwenden Sie den Ski~Mojo nicht, um über Ihr Skifahrniveau hinauszugehen oder über Ihre körperlichen Fähigkeiten. In allen Situationen liegt es in Ihrer Verantwortung, die Kontrolle über Ihre Geschwindigkeit und Ihre Fahrtrichtung zu behalten.

Bedingungen und Gelände: verwenden Sie den Ski~Mojo nur unter Bedingungen und auf Gelände, auf denen Sie sich beim Skifahren wohl fühlen. Vermeiden Sie die Verwendung in extremen oder ungeeigneten Umgebungen. Darüber hinaus wurde der Ski~Mojo nicht für den Einsatz im Wettkampfskifahren konzipiert.

Regelmäßige Inspektion: überprüfen Sie vor jeder Verwendung sorgfältig Ihren Ski~Mojo auf Anzeichen von Verschleiß, Schäden oder Ausfällen. Verwenden Sie den Ski~Mojo niemals, wenn Probleme auftreten oder die oberen und unteren Enden nicht ordnungsgemäß am Gurt und an den Schuhverbindern befestigt sind.

Individuelle Reaktionen: jeder Einzelne kann unterschiedlich auf die Verwendung des Ski~Mojo reagieren. Wenn Sie Unannehmlichkeiten verspüren (außerhalb der ersten zwei oder drei Anpassungsabfahrten), Schmerzen oder andere unerwünschte Effekte, sollten Sie die Verwendung sofort abbrechen und entweder Ihren Händler oder Mojo Technologies kontaktieren.

Regelmäßige Wartung und Änderungen: pflegen Sie Ihren Ski~Mojo gemäß den Empfehlungen des Benutzerhandbuchs. Eine ordnungsgemäße Wartung gewährleistet eine einwandfreie Funktion und verlängert die Lebensdauer. Ändern Sie Ihren Ski~Mojo niemals anders als gemäß den Angaben in diesem Benutzerhandbuch.

Kinder, unerfahrene Benutzer und Personen in Schwierigkeiten: diese Benutzergruppen sollten unter der Aufsicht verantwortungsbewusster Erwachsener oder von Fachleuten, die in der Verwendung des Ski~Mojo geschult sind, agieren.

Nicht geeignet für Sprünge: der Ski~Mojo ist nicht dafür ausgelegt, bei Sprüngen oder akrobatischen Manövern verwendet zu werden. Die Verwendung unter diesen Bedingungen kann zu schweren Verletzungen führen.

Mindestgröße des Benutzers: der Ski~Mojo ist für die meisten erwachsenen Körpertypen geeignet. Die Verwendung durch Personen mit einer Körpergröße von weniger als 1,55 m kann zu einer fehlerhaften Funktion des Produkts führen und das Verletzungsrisiko erhöhen.

Haftungsbeschränkung: die Verwendung des Ski~Mojo erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Der Hersteller sowie seine Händler und Verkäufer können nicht für Schäden, Verletzungen oder Verluste haftbar gemacht werden, die bei der Verwendung des Produkts auftreten. Durch die Verwendung des Ski~Mojo erklären Sie sich damit einverstanden, den Hersteller von jeglicher Haftung im Falle eines Schadens freizustellen.

Durch die Verwendung des Ski~Mojo bestätigen Sie, dass Sie diese Warnungen und Haftungsbeschränkungen gelesen, verstanden und akzeptiert haben. Das Nichtbeachten dieser Richtlinien hebt jede Garantie auf und entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Da Ihre Sicherheit und Ihr Skivergnügen unsere oberste Priorität sind, ermutigen wir Sie, bei jeder Verwendung vorsichtig und verantwortungsbewusst zu handeln.

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Ski~Mojo. Es wird Ihnen ein langjähriges Skivergnügen bereiten.

Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihr Produkt unter www.ski-mojo.ski/garantie zu registrieren, um von der Garantie zu profitieren, sich über zukünftige Innovationen zu informieren und den bestmöglichen Service für Ihr Ski~Mojo zu erhalten.



Aktivitäten, die die Verwendung des Ski-Mojo einschließen, sind von Natur aus risikoreich. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch (insbesondere die Warnhinweise auf den Seiten 25 und 26) und machen Sie sich dann allmählich mit der Verwendung Ihres Ski~Mojo vertraut, um seine Leistungsfähigkeit und Grenzen besser zu verstehen.



Haltegurt und Verbindungs-Adapter



Aktivierungsschalter



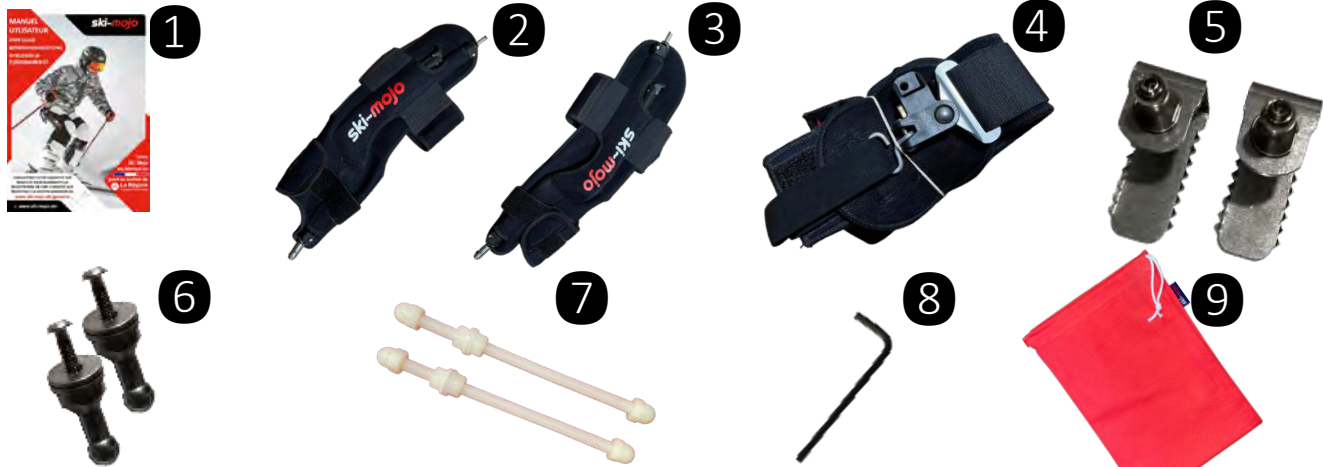
Ski~Mojo-Kniehalterung mit Neoprenschutz



Provisorische Arretierungsbolzen



Fixe (definitive) Arretierungsbolzen



- ① Bedienungsanleitung
- ② linkes Bein (Ski~Mojo)
- ③ rechtes Bein (Ski~Mojo)
- ④ Haltegurt
- ⑤ 2 prov. Arretierungsbolzen
- ⑥ 2 fixe Arretierungsbolzen
- ⑦ 2 Stangenblocker
- ⑧ Inbusschlüssel
- ⑨ Tragetasche

VOR DER ERSTEN MONTAGE SIND FOLGENDE TEILE VORZUBEREITEN:

- 2 Neopren-Kniehalterungen (links ② / rechts ③)
 - Der Haltegurt ④ bestehend aus einem breiten Gürtel mit einem Verbindungs-Adapter auf jeder Seite.
 - 2 provisorische Arretierungsbolzen ⑤
 - 1 Inbusschlüssel 2,5 mm ⑧
- Beim Kauf wird Ihr Ski~Mojo auf die minimale Einstellung. Der Haltegurt wird auf die am häufigsten verwendete Länge eingestellt. Sobald Ihr Ski~Mojo auf Ihre Größe und Ihr Gewicht eingestellt ist und Sie die Arretierungsbolzen an Ihren Skischuhen befestigt haben, lässt es sich mit Klettverschluss und Druckknöpfen leicht an- und ausziehen.

① STELLEN SIE DAS SKI~MOJO AUF IHR GEWICHT EIN

Überprüfen Sie zunächst, welche Feder in Ihrem Ski~Mojo eingebaut ist:

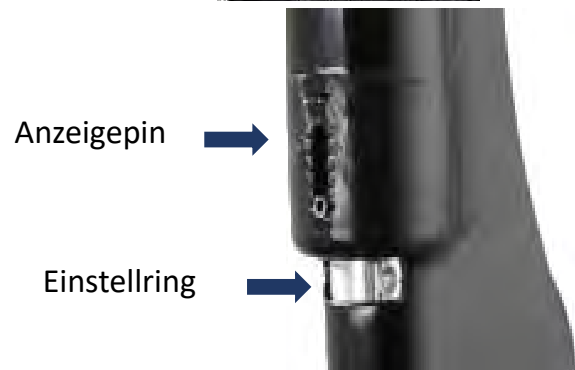
- Ski~Mojo mit **Goldfeder** wird mit **schwarzen** Aktivierungsschaltern geliefert.
- Ski~Mojo mit **Silberfeder** wird mit **grauen** Aktivierungsschaltern geliefert.
- Ski~Mojo mit **blauer** Feder wird mit **blauen** Aktivierungsschaltern geliefert.

① Schauen Sie sich Ihr Gewicht in der Tabelle (Seite 49) an und stellen Sie fest, wie viele Bewegungen Sie benötigen, um den Einstellregler zu drehen.

② Lösen Sie für jeden Ski~Mojo (rechts und links) den Klettverschluss an den Enden der Kniehalterriemen. Wickeln Sie anschliessend die Riemen aus, falten und kleben Sie die Enden des Klettverschlusses wieder auf sich selbst zurück, so dass sie beim Anpassen nicht überall haften bleiben. Ziehen Sie das Neopren zur Seite, um den Anzeigepin und die Anzeige freizulegen.

③ Achten Sie darauf, dass die Einstellung auf das Minimum (tiefste Einstellung) eingestellt ist. Anschliessend stecken Sie das Ende des Inbusschlüssels in einen der Einstell-ringe und verwenden diesen als Hebel, um den Einstellring eine Dritteldrehung (1 Bewegung)

nach links zu drehen (nicht den Inbusschlüssel drehen - es wird nichts bewirken). Auf der rechten Seite erscheint dann ein neues Loch. Entfernen Sie den Schlüssel aus der Bohrung und wiederholen Sie diese Bewegung so oft, wie in der Tabelle angegeben.



Stecken Sie das Ende des Inbusschlüssels in das Loch auf der rechten Seite und verwenden Sie den Inbusschlüssel als Hebel, um den Leistungsregler zu drehen, bis sich das Loch auf der rechten Seite nach links bewegt hat. Wiederholen Sie dies für jede Bewegung. Die obigen Schritte 1 bis 4 stellen eine Bewegung dar.

② FIXIEREN SIE DIE PROVISORISCHEN ARRETIERUNGSBOLZEN AN IHREN SKISCHUHEN

Die beiden provisorischen Arretierbolzen ermöglichen Ihnen:

- den Ski~Mojo zu testen
- den Ski~Mojo mit gemieteten Skischuhen zu benutzen
- das Festlegen der korrekten Position für die fixen (definitiven) Arretierbolzen

① Hängen Sie den provisorischen Arretierbolzen an der Rückseite Ihres Schuhs (an der Hartkunststoffschale) an, indem Sie ihn 20 mm von der Mitte des Schuhs nach außen schieben.

② Die Schraube mit dem Inbusschlüssel so weit anziehen, bis sie fest sitzt.

ACHTUNG : Die provisorischen Arretierbolzen sind nicht für den langfristigen Gebrauch des Ski~Mojo vorgesehen. Für eine längere Haltbarkeit sollten Sie so bald wie möglich die fixen Arretierbolzen anbringen.

Snowboarder:
siehe Seite 35



③ ANZIEHEN DES BEFESTIGUNGSÜRTELS

Wir empfehlen Ihnen, das Ski-Mojo unter Ihrer Skihose zu tragen, außer beim ersten Gebrauch, um die Handhabung zu erleichtern.

Der Haltegurt besteht aus einem breiten Gurt, der an der Biegung des Gesäßes und den Oberschenkeln platziert wird. Die beiden elastischen Bänder umschließen die Oberschenkel und werden mit der Gürtelschnalle an der Vorderseite befestigt.

Sobald der Haltegurt angebracht ist, überprüfen Sie die Position der seitlichen Anschlüsse. Das Loch unter diesem Anschluss muss mit der Außenseite des Oberschenkels ausgerichtet sein. Wenn die Anschlüsse verschoben werden müssen, lösen Sie den größeren Klettverschluss an der Rückseite des Haltegurts und bringen ihn in die richtige Position.

Rote Markierungen, die alle 5 cm angebracht werden, helfen Ihnen, die Klettverschlüsse symmetrisch zu positionieren. Holen Sie sich bei Bedarf Hilfe von einer anderen Person.

Sobald der Haltegurt angezogen und eingestellt ist, ziehen Sie Ihre Skischuhe an.

Die Einstellung des Haltegurts ist ein wichtiger Schritt. Überspringen Sie ihn nicht!



Steigen Sie in die Schlaufen des Haltegurts



Der Hauptgurt sollte sich unter dem Gesäß befinden



Überprüfen Sie die Position der seitlichen Anschlüsse



Gegebenenfalls die Position mit Klettverschluss anpassen

④ MONTIEREN SIE BEIDE BEINE DES SKI-MOJO

Ihr Ski-Mojo ist mit einem rechten Bein und einem linken Bein ausgestattet («R» und «L» auf dem Neopren). Befolgen Sie für jedes Bein diese Vorgehensweise:

① Öffnen Sie die Stangenklammer an jeder der beiden Stangen (oben und unten) und schieben Sie diese nach außen. Die Graduierungen werden nun sichtbar.

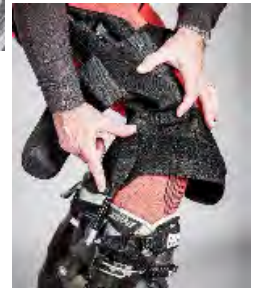


- Voreinstellung auf 4, wenn Sie grösser als 1.80 m sind.
- Voreinstellung auf 2, wenn Sie kleiner als 1.80 m sind.

2 Schieben Sie die Edelstahlhülse an der unteren Stange nach oben, um das Befestigungsloch freizulegen. Platzieren Sie dieses Loch vor den Arretierungsbolzen und fügen Sie alles zusammen. Dann lösen Sie die Buchse.



3 Öffnen Sie die untere Stangenklammer und passen Sie die Länge an, bis sich der Scharnierpunkt des Ski~Mojo auf Kniehöhe befindet, und schließen Sie die Klammer.



4 Schieben Sie die Spitze der Teleskopstange in das Loch an der Unterseite des Verbindungs-Adapters, bis sie einrastet. Wenn Sie das Ski~Mojo später vom Haltegurt lösen möchten, drücken Sie die goldene Taste am Verbindungs-Adapter und heben Sie den Haltegurt etwas an.



5 Sie können die Klettverschlüsse nun fixieren, ohne sie zu stark anzuziehen.

6 Stehen Sie auf und öffnen Sie die Stangenklammer an der Oberschenkelstange. Verstellen Sie die Länge, bis sich der Verbindungs-Adapter 5 bis 6 cm unter dem breitesten Teil der Taille befindet; danach schließen Sie die Klammer. **Der seitliche Clip des Gurtes sollte nicht auf Hüfthöhe sein, sondern 5 bis 6 cm darunter, um das Verletzungsrisiko bei seitlichem Sturz zu verhindern.**

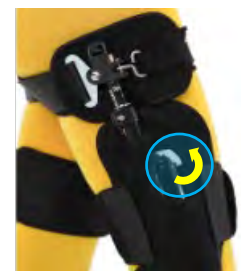
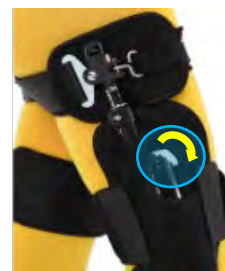


Tip: Nachdem Sie die Teleskopstangen am ersten Bein auf die richtige Länge eingestellt haben, können Sie die Teleskopstange des anderen Beins einfach auf die gleiche Länge einstellen, bevor Sie diese an Ihrem Skischuh befestigen.

Wenn Sie die Vorbaulänge zu lang einstellen, lässt sich das Ski~Mojo schwerer aktivieren.

5 AKTIVIERUNG/DEAKTIVIERUNG

Aktivierung: Drücken und verriegeln Sie die beiden Aktivierungsknöpfe (rechts und links) nach unten und **strecken Sie im Stehen Ihre Beine** indem Sie sie nach hinten gleiten lassen. Sie müssen die Streckung Ihrer Beine leicht übertreiben, damit die Federn einrasten.



Deaktivierung: Heben und entriegeln Sie die beiden Aktivierungsknöpfe und **strecken Sie dann im Stehen Ihre Beine**. Um die Federn zu lösen, muss die Streckung der Beine leicht übertrieben werden.

SIE KÖNNEN NUN DIE WIRKUNG DES SKI~MOJO SPÜREN

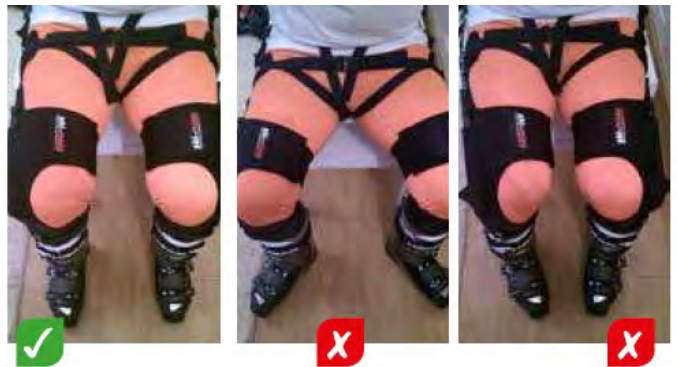


Tipps & Ratschläge :

- Während dem Gehen, Auto fahren oder im Restaurant, also bevor Sie Ihre Skier ausziehen, sollten Sie das Ski~Mojo deaktivieren.
- Wenn die Aktivierung oder Deaktivierung zunächst schwierig ist oder Sie Ihr Bein nicht ausreichend strecken können, drücken Sie das Kniegelenk nicht nach hinten. Sie könnten Ihr Ski~Mojo beschädigen. In diesem Fall greifen Sie nach dem Betätigen des Aktivierungsknopfes mit einer Hand die obere Stange und ziehen Sie die Stange vorsichtig nach oben, indem Sie das Ski~Mojo bis zum Anschlag strecken. Das System sollte dann eingeschaltet werden. Es sollte niemals notwendig sein, Gewalt anzuwenden.

⑥ EIN LETZTER TEST VOR DEM SKIFAHREN

Wenn die Mojos eingerastet sind, beugen Sie Ihre Knie auf etwa 90 Grad (Sie können sich zur Balance an einem Stuhl oder Tisch festhalten) und heben Sie die Zehen Ihrer Skischuhe einen Bruchteil vom Boden ab, so dass Sie auf den Fersen im Gleichgewicht sind. Wenn dadurch Ihre Füße weder ein-, noch



ausgedreht werden, ist die Montage abgeschlossen. Wenn Ihre Füße bei diesem Test jedoch ausdrehen, müssen Sie die Arretierbolzen etwas weiter nach außen bewegen (1 oder 2 mm). Wenn sich Ihre Füße bei diesem Test eindrehen, müssen Sie die Klemmnocken etwas weiter in Richtung Mitte Ihrer Skischuhe bewegen. **Bitte beachten Sie, dass dieser Test für Snowboarder nicht erforderlich ist.** Wenn Sie mit den Einstellungen zufrieden sind - empfehlen wir Ihnen, diese am Ende dieser Broschüre zu notieren.

WANN SOLL IHR SKI~MOJO AKTIVIERT SEIN?

Außerhalb der Ski-Phasen wird es bald zur Selbstverständlichkeit, Ihr Ski~Mojo durch die Hose zu aktivieren oder zu deaktivieren, sogar mit angezogenen Skihandschuhen.

Grundsätzlich sollte Ihr Ski~Mojo deaktiviert sein, wenn Sie Ihre Skier nicht anhaben (auch wenn Sie Ihre Skier an- und ausziehen) und aktiviert haben, wenn Sie Ihre Skier anhaben.

Die einzige Ausnahme ist, wenn Sie mit dem Sessellift fahren. Sie müssen sicherstellen, dass das Ski~Mojo deaktiviert ist, bevor Sie auf einen Sessellift steigen. Sollten Sie es vergessen - keine Panik - stellen Sie einfach die Schalter in die Aus-Position und schwenken Sie dann Ihre Beine nach vorne und oben, um die Federn zu lösen. Sobald Sie auf dem Sessellift sind, können Sie die Schalter in die Position Ein schalten, um sich auf die Abfahrt vorzubereiten. Sie können

entweder wie gewohnt aus dem Lift steigen und die Federn rasten ein, sobald Sie Ihre Beine gerade stellen ODER kurz bevor Sie vom Sessel absteigen, Ihre Beine hochschwenken, um die Federn einzurasten, denn, wenn der Sessel ankommt, werden die Enden Ihrer Skier zuerst den Boden berühren und die Skier werden unter dem Sessel zurückgeschoben, so dass Sie leicht aufstehen und mit den bereiten Skiern losfahren können.

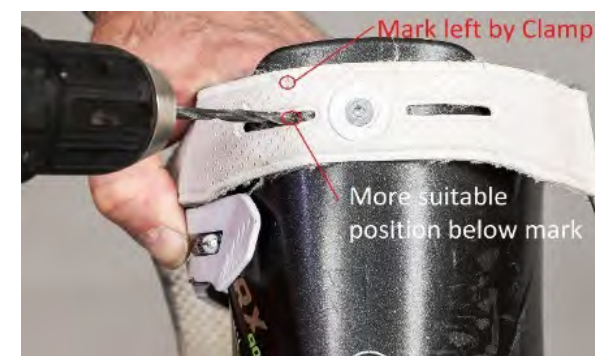
7 INSTALLIEREN DER FIXEN (DEFINITIVEN) ARRETIERUNGSBOLZEN

Sobald Sie mit der Position der Arretierungsbolzen völlig zufrieden sind und wenn Sie Ihre eigenen Skischuhe an haben, empfehlen wir Ihnen dringend, die fixen (definitiven) Arretierungsbolzen an Ihren Skischuhen anzubringen, anstatt die provisorischen zu verwenden (denn sie könnten verlorengehen). Die fixen Bolzen sind leichter zu handhaben, vor allem mit kalten Fingern.

Zur Befestigung der fixen Arretierungsbolzen muss ein 4.5 mm Ø Loch gebohrt werden. Machen Sie das Loch so nah wie möglich an der Position des provisorischen Bolzens (in Bezug auf den Abstand von der Mitte des Schuhs). Vor dem Bohren den Innenschuh aus dem Skischuh nehmen, um ihn nicht zu beschädigen und die Arbeit zu erleichtern.

Die Höhe ist weniger wichtig, vorzugsweise 1 oder 3 cm unterhalb der Oberseite des Schuhs. Wenn der fixe Arretierungsbolzen höher oder niedriger als der provisorische Bolzen befestigt ist, vergessen Sie nicht, die Einstellungen der unteren Teleskopstangen zu ändern.

Stecken Sie die 4 mm Schraube mit ihrer Unterlagsscheibe von der Innenseite des Schuhs her durch das Loch und sichern Sie die Schraube mit einem Tropfen Sekundenkleber. Legen Sie auf die Aussenseite, eine weitere Unterlagsscheibe bevor Sie diese verschrauben. Ziehen Sie die Schraube mittels Inbusschlüssel und einem anderen Werkzeug (10 - Schlüssel oder Zange) an.



GEBRAUCH & SERVICE

Im Gebrauch werden Sie selbst feststellen, wie das Ski-Mojo Stöße und Vibrationen absorbiert und das Gewicht Ihrer Beine erleichtert. Der Druck kann extrem sein und wird direkt vom Ski-Mojo absorbiert. Um die Lebensdauer des Ski-Mojo zu verlängern, ist es sinnvoll, regelmäßig die Dichtigkeit der verschiedenen Teile und den Verschleißzustand einiger Komponenten zu überprüfen.

Nach 60 bis 80 Gebrauchstagen ist eine Überholung empfehlenswert. Dieser Vorgang wird in unserer Werkstatt durchgeführt und besteht aus einer kompletten Demontage und einem erneuten Zusammenbau Ihres Ski-Mojo, wobei gegebenenfalls Teile ersetzt werden. Alle Informationen über diesen Service finden Sie unter www.ski-mojo.ski/revision.

KLETTVERSCHLUSS AM OBERSCHENKEL

Diese Befestigung ist nicht zwingend erforderlich und Sie werden feststellen, dass dieser Klettverschluss abnehmbar ist, was im Frühjahr eine angenehme Option ist. Wenn Sie diesen Klettverschluss von Ihrem Ski~Mojo entfernen:

- In der Aus-Position neigt das Ski-Mojo dazu, sich vom Oberschenkel zu entfernen, was kein Problem darstellt, wenn es unter der Skihose getragen wird.
- Sobald das Ski-Mojo aktiviert ist, liegt es automatisch wieder am Oberschenkel an.

AUF DIE TOILETTE GEHEN

Wenn die Schalter ausgeschaltet sind, drücken Sie den kleinen goldenen Knopf auf der Höhe des Haltegurts und lösen das Ski~Mojo vom Gürtel. Nach dem Öffnen der Gürtelschnalle können Sie den Haltegurt einfach nach unten ziehen.

STANGENKLAMMERN

Das auf das Ski~Mojo ausgeübte Gewicht kann die Einstellung der Stangen verändern. Dies kann geschehen, wenn die Befestigungsschrauben der Stangenklammer nicht fest genug angezogen sind. Also ziehen Sie diese mit dem Inbusschlüssel wieder fest (die Klammer muss sich in der geschlossenen Position befinden). Im Allgemeinen ist eine Umdrehung ausreichend.



STANGENBLOCKER

Durch die vielen Stöße während eines Skitages auf die Einstellstangen des Ski~Mojo kann es vorkommen, dass sich die Einstellungen verstellen. Falls das eintritt, können die standardmässig mitgelieferten Stangenblocker eingesetzt werden. Merken Sie sich die Einstellung der Teleskopstangen und stellen Sie die Position der beiden Muttern auf dem Stangenblocker so ein, dass der Abstand zwischen dem runden Ende und den Muttern gleich dem der Stangeneinstellung ist. Entfernen Sie die Teleskopstange vom Ski~Mojo und stecken Sie das Ende ohne die Endkappe des Stangenblockers in die Teleskopstange, danach setzen Sie die Teleskopstange mit den Stangenblockern wieder ein. Die Teleskopstange kann sich nun nicht mehr verstellen und die Klammern müssen nicht mehr so fest angezogen werden. Diese Stangenblocker sollten nur an den unteren Stangen angebracht werden.



ERSATZTEILE

Alle Ersatzteile für das Ski~Mojo können unter www.ski-mojo.ski bestellt werden.



Stangen-
Klammer



fixer Arretierungs-
bolzen



Bein « Ski~Mojo »



Neopren-
überzug



verstellbare
Stangen

Dieses optionale Zubehör ist bei den meisten unserer Ski-Mojo-Händler und in unserem Online-Shop www.ski-mojo.ski erhältlich.

SNOWBOARD

Im Gegensatz zum alpinen Skifahren können die Snowboard-Arretierbolzen überall am Schuh platziert werden, insbesondere an der Außenseite des Schuhs, um die Bindung des Schuhs an das Snowboard nicht zu beeinträchtigen.

Wenn Ihre Schuhe zu weich sind, kann die Gewichtsübertragung vom Ski-Mojo auf Ihren Schuh diesen verformen. In diesem Fall können Sie auch ein Kunststoffteil verwenden, das Ihren Schuh versteift.



RUCKSACK SKI~MOJO

Dieser Rucksack wurde speziell entwickelt, damit Sie Ihr Ski-Mojo ohne Änderung der Einstellungen einfach verstauen und transportieren können.



HALTEGURT

Einmal installiert, ist Ihr Ski-Mojo an den Schuhen befestigt und kann nicht mehr nach unten rutschen. Aber wenn Sie Ihr Ski-Mojo für lange Zeit ohne Skischuhe anbehalten (wenn Sie für das Skifahren gekleidet, aber nicht auf der Piste sind, z.B. beim Autofahren), kann das Ski-Mojo nach unten rutschen. Um Ihren Haltegurt zu entlasten, können Sie einen optionalen Gürtel um Ihre Taille legen und ihn an den Verbindungadaptern Ihres Haltegurts befestigen.



Mojo Technologies SAS (früher JAKSports), Hersteller und Händler von Ski-Mojo, gewährleistet eine Garantie Ihres Produkts gegen Mängel (Material und Arbeit) für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. **Eine Rechnung mit Angabe des Kaufdatums wird angefordert.** Wenn Sie einen Defekt an dem von der Garantie abgedeckten Produkt feststellen, beheben wir das durch Reparatur oder durch den Austausch von Komponenten. Sollte eine Reparatur nicht möglich sein, werden wir die defekten Teile ersetzen.

Ausschlüsse: Diese Garantie erstreckt sich auf Herstellungsfehler, die bei der Verwendung des Produkts gemäß den Empfehlungen in dieser Bedienungsanleitung festgestellt wurden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verlust oder Diebstahl und auch nicht auf Schäden, die durch Missbrauch, Fehlbedienung, unbefugte Veränderung, unsachgemäße Lagerung, Blitzschlag oder Naturkatastrophen verursacht wurden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einer normalen Abnutzung unterliegen, wie Teleskopstangen, Kabel & Neopren.

Haftungsbeschränkungen: Sollte das Produkt versagen, kann es unter den vorher beschriebenen Bedingungen repariert oder ausgetauscht werden. Wir haften weder gegenüber Ihnen, noch gegenüber einer anderen Partei für Schäden oder Verletzungen an Fremdmaterialien oder Personen, welche sich aus dem Versagen dieses Produkts ergeben. Ausgeschlossen sind unter anderem folgende Schäden: Entgangener Gewinn, verlorene Einsparungen, verlorene Daten, Schäden an anderen Geräten oder Personen, sowie Neben- oder Folgeschäden, die sich aus der Verwendung oder der Unmöglichkeit der Verwendung dieses Produkts ergeben. In keinem Fall haftet Mojo Technologies SAS für mehr als den von Ihnen bezahlten Kaufpreis und nicht über den aktuellen Listenpreis des Produkts hinaus, exklusive Steuer-, Versand- und Bearbeitungsgebühren. Mojo Technologies SAS lehnen alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien ab. Mit der Installation oder Nutzung des Produkts akzeptiert der Benutzer alle hier beschriebenen Bedingungen.

Wie erhalten Sie den Service im Rahmen dieser Garantie? Kontaktieren Sie uns unter sav@ski-mojo.fr oder +33 (0)4 65 84 34 00.

Die Kosten für den Versand an Mojo Technologies SAS oder eine autorisierte Reparaturwerkstatt, sowie Kosten für Zoll- und andere Gebühren gehen zu Lasten des Benutzers. Die Rücksendekosten an den Kunden werden durch Mojo Technologies übernommen (nur für die Länder der Europäischen Union - Für andere Länder: Versandkosten, die von Mojo Technologies SAS in Rechnung gestellt werden).



ACHTUNG Wie viele andere Ausrüstungen, die dazu bestimmt sind, eine sportliche Betätigung zu sichern, zu erleichtern oder zu verlängern, ist der Ski-Mojo kein medizinisches Gerät und hat nicht zum Ziel, eine Krankheit oder Verletzung zu behandeln, zu heilen oder zu verhindern. Trotz aller Sorgfalt bei der Entwicklung und Herstellung des Ski-Mojo können einige Teile vorzeitig verschleiben (in diesem Fall durch die Garantie abgedeckt) oder bei der Benutzung oder bei einem Sturz brechen. Berücksichtigen Sie dies bei der Ausübung des Skisports.

Cari nuovi utenti dello Ski~Mojo,

Desideriamo sensibilizzarvi riguardo alle importanti precauzioni da prendere durante l'uso del Ski~Mojo, nonché alle limitazioni di responsabilità associate a questo magnifico prodotto. **Vi preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni e la clausola di limitazione di responsabilità di seguito prima di utilizzare il Ski~Mojo.**

Il Ski~Mojo è uno strumento che facilita e prolunga la pratica dello sci. La nostra esperienza dimostra che riduce i dolori articolari e aumenta la resistenza delle vostre gambe. Ma non pretendete troppo da esso, e in particolare, non aspettatevi che il Ski~Mojo vi protegga in caso di caduta. Questa non è la sua funzione. Una caduta con o senza Ski~Mojo avrà, nella maggior parte dei casi, le stesse conseguenze.

Inoltre, con o senza Ski~Mojo, lo sci rimane uno sport a rischio e in circostanze particolari qualsiasi attrezzatura può causare lesioni: sci, bastoni, zaini, ecc... senza che il produttore possa essere ritenuto responsabile; e il Ski~Mojo non sfugge a questa lista. Questo può accadere soprattutto quando ci si cade sopra.

Indipendentemente dalle circostanze, un Ski~Mojo ben regolato contribuirà a ridurre il rischio di lesioni o lividi in caso di caduta. Quindi, seguite attentamente i consigli di regolazione inclusi in questo manuale.

Uso del Ski~Mojo: il Ski~Mojo è progettato per la pratica dello sci in tutte le sue forme (sci alpino, sci alpinismo, snowboard, monosci, telemark). In nessun caso la responsabilità del produttore, del distributore o del rivenditore può essere impegnata per un qualsiasi altro utilizzo.

Formazione e familiarizzazione: durante la prima utilizzazione, prenditi il tempo per familiarizzare con il suo funzionamento su piste facili per comprendere il suo contributo e i suoi limiti, e testare le tue impostazioni.

Attenzione alle dita: durante la fase di regolazione, quando lo Ski~Mojo è indossato sulle gambe dell'utente, fate attenzione a non pizzicare le dita nell'articolazione centrale dello Ski~Mojo. Questo può accadere se l'utente si piega inaspettatamente (rischio di lesioni).

Installazione corretta: assicuratevi che il Ski~Mojo sia installato correttamente secondo le istruzioni fornite nel manuale dell'utente. Un'installazione errata potrebbe rendere il vostro Ski~Mojo meno efficace, o addirittura causare gravi lesioni. Fate attenzione che lo Ski~Mojo si indossa sempre su entrambe le gambe (e non su una sola).

Sopra o sotto i pantaloni: se indossate il vostro Ski~Mojo sopra i pantaloni, fate sempre attenzione affinché non si impigli in elementi esterni (ad esempio una seggiovia), il che potrebbe mettervi in pericolo. Indossare il vostro Ski~Mojo sotto i pantaloni ridurrà questo rischio. In entrambi i casi, è possibile che lo Ski~Mojo causi un'usura prematura dei pantaloni.

Regolazioni personali: il Ski~Mojo può essere regolato in base al vostro peso, al vostro livello di sci e alle vostre preferenze. Assicuratevi che queste regolazioni siano adatte al vostro profilo per un'esperienza ottimale. In caso di dubbi, contattate il vostro rivenditore o Mojo Technologies.

Possibile limitazione della libertà di movimento: lo Ski~Mojo potrebbe ridurre la tua libertà di movimento in alcune direzioni. Pertanto, alzarsi dopo una caduta potrebbe risultare più difficile in alcune circostanze, richiedendo di disattivare o addirittura rimuovere il tuo Ski~Mojo. Questa attenzione deve essere rafforzata durante la pratica dello sci fuoripista, e lo Ski~Mojo

può diventare un fattore aggravante se si cade in un tree wells. Infine, tieni presente che forzare la flessione oltre un certo angolo potrebbe causare la rottura dell'attrezzatura.

Limite di utilizzo: lo Ski~Mojo è progettato per migliorare il vostro comfort e le vostre prestazioni durante la pratica dello sci. Tuttavia, rispettate sempre le regole di sicurezza e non utilizzate lo Ski~Mojo per sciare al di là del vostro livello di sci o al di là delle vostre capacità fisiche. In ogni circostanza, è vostra responsabilità mantenere il controllo della vostra velocità e della vostra traiettoria.

Condizioni e terreni: utilizzate lo Ski~Mojo solo nelle condizioni e sui terreni in cui vi sentite a vostro agio nello sciare. Evitate di usarlo in ambienti estremi o inadatti. Inoltre, lo Ski~Mojo non è stato progettato per la pratica dello sci in competizione.

Ispezione regolare: prima di ogni utilizzo, ispezionate attentamente il vostro Ski~Mojo per individuare segni di usura, danni o malfunzionamenti. Non utilizzate mai lo Ski~Mojo se presenta problemi o se le estremità superiori e inferiori non sono correttamente fissate al cinturino e ai connettori delle scarpe.

Reazioni individuali: ogni individuo può reagire in modo diverso all'uso dello Ski~Mojo. Se provi disagio (al di fuori delle prime due o tre discese di acclimatazione), dolore o qualsiasi altro effetto indesiderato, interrompi immediatamente l'uso e contatta o il tuo rivenditore o Mojo Technologies.

Manutenzione regolare e modifiche: mantenete il vostro Ski~Mojo secondo le indicazioni del manuale dell'utente. Una manutenzione adeguata garantirà il suo corretto funzionamento e ne prolungherà la durata. Inoltre, non modificate mai il vostro Ski~Mojo se non seguendo le indicazioni fornite in questo manuale dell'utente.

Bambini, utenti inesperti e persone in difficoltà: Questi utenti devono muoversi sotto la responsabilità di adulti responsabili o di professionisti formati nell'uso dello Ski~Mojo.

Non adatto per i salti: lo Ski~Mojo non è progettato per essere utilizzato durante salti o acrobazie. L'uso in queste condizioni può causare lesioni gravi.

Altezza minima dell'utente: lo Ski~Mojo è adatto alla maggior parte delle morfologie degli adulti. L'uso da parte di una persona con altezza inferiore a 1m55 (5 piedi 1 pollice) può causare un malfunzionamento del prodotto e aumentare il rischio di lesioni.

Versione dell'apparecchiatura e del Manuale Utente: le specifiche tecniche così come il contenuto di questo manuale possono cambiare in qualsiasi momento senza preavviso da parte del produttore. Trova l'ultima versione di questo Manuale Utente su www.ski-mojo.ski/help.

Limitazione di responsabilità: l'uso dello Ski~Mojo è a rischio dell'utente. Il produttore, così come i suoi distributori e rivenditori, non possono essere ritenuti responsabili per eventuali danni, lesioni o perdite derivanti dall'uso del prodotto. Utilizzando lo Ski~Mojo, accettate di esonerare il produttore da qualsiasi responsabilità in caso di danno.

Utilizzando lo Ski~Mojo, confermate di aver letto, compreso e accettato queste avvertenze e limitazioni di responsabilità. La mancata osservanza di queste direttive annulla qualsiasi garanzia e esonera il produttore da qualsiasi responsabilità. Poiché la vostra sicurezza e il vostro piacere nello sci sono le nostre priorità assolute, vi incoraggiamo a essere prudenti e responsabili durante ogni utilizzo.

Benvenuti nella comunità Ski-Mojo, il primo esoscheletro pensato per sciare. Speriamo che sarete pienamente soddisfatti del nostro prodotto.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e di seguire le istruzioni per l'uso. Vi consigliamo inoltre di registrare il vostro prodotto su www.skimojo.ski/garantie per beneficiare della garanzia, essere informati sulle future innovazioni e ottenere il miglior servizio possibile per il vostro Ski~Mojo.



Le attività che coinvolgono l'uso dello Ski~Mojo sono per loro natura rischiose. Leggete attentamente questo manuale (soprattutto gli avvertimenti alle pagine 37 e 38) e successivamente familiarizzate gradualmente con l'uso del vostro Ski~Mojo per comprendere meglio le sue prestazioni e limitazioni.



Imbragatura sotto i glutei e connettori

Pulsante di attivazione

Esoscheletro Ski~Mojo protetto da un rivestimento in neoprene

Connettori temporanei

Connettori definitivi



- ① Manuale d'uso
- ② Gamba sinistra
- ③ Gamba destra
- ④ Imbragatura
- ⑤ 2 connettori temporanei
- ⑥ 2 connettori definitivi
- ⑦ 2 blocca asta
- ⑧ Chiave a brugola (forma esagonale)
- ⑨ Borsa da trasporto

PER REGOLARE LO SKI~MOJO PRIMA DELL'USO, ASSICURATEVI DI AVERE QUANTO SEGUE

- Due supporti in neoprene (sinistro ② e destro ③), incluso l'esoscheletro
 - Imbragatura, composta da una larga cintura dotata di due clip su ogni lato ④
 - Due connettori temporanei ⑤
 - Chiave a brugola da 2,5 mm (forma esagonale) ⑧
- Lo Ski-Mojo è venduto con le molle regolate al minimo della compressione. L'imbragatura regolabile è fornita regolata sulla misura più diffusa. Dopo aver regolato lo Ski-Mojo alla vostra corporatura e installato i connettori sugli scarponi, sarà estremamente semplice metterlo e/o toglierlo ogni giorno.

① REGOLARE LE MOLLE DI COMPRESSIONE IN BASE AL PROPRIO PESO

Per prima cosa, dovete verificare il tipo di molla installata sul vostro esoscheletro:

- Lo Ski-Mojo con molla **Gold** è dotato di un pulsante di attivazione **nero**.
- Lo Ski-Mojo con molla **Silver** è dotato di un pulsante di attivazione **grigio**.
- Lo Ski-Mojo con molla **blu** è dotato di un pulsante di attivazione **blu**.

① Annotate il vostro peso sulla tabella a pagina 49, in corrispondenza del vostro modello di molla. Quindi annotate il numero di movimenti corrispondenti al vostro peso.

② Per ogni gamba (destra e sinistra), staccate il velcro e ripiegate su stesso (onde evitare che si attacchi dappertutto). Spostate il neoprene sul lato e piegate le gambe dello Ski-Mojo per liberare l'anello (in acciaio inossidabile) e il cursore di indicazione della regolazione, che si trova proprio sotto l'anello metallico.

③ Accertatevi che la regolazione sia al minimo (cursore il più basso possibile). Inserite l'estremità della chiave a forma esagonale nel foro destro dell'anello di regolazione. Utilizzate la chiave come una leva per girare l'anello di regolazione di un terzo di giro (1 movimento)

verso sinistra. Un nuovo foro apparirà sul lato destro. Estraiete la chiave dal foro precedente e ripetete questo movimento per il numero di volte indicato nella tabella di corrispondenza.



Inserire l'estremità della chiave a brugola nel foro a destra e usare la chiave a brugola come leva per ruotare il regolatore di potenza finché il foro a destra si è spostato a sinistra. Ripetere per ogni movimento. I passi da 1 a 4 qui sopra rappresentano 1 movimento.



② FISSARE I CONNETTORI TEMPORANEI AGLI SCARPONI DA SCI

I due connettori temporanei forniti con lo Ski~Mojo hanno tre funzioni:

- permettermi di provare lo Ski~Mojo
- determinare il corretto posizionamento dei connettori definitivi.
- permettermi di utilizzare lo Ski~Mojo anche se avete noleggiato gli scarponi da sci

① Agganciate il connettore temporaneo sulla parte posteriore dello scarpone da sci (parte alta del gambetto in plastica dura), sfalsato di 20 mm verso l'esterno rispetto al centro dello scarpone da sci.

② Stringete la vite utilizzando la brugola, fino a quando il tutto è saldamente fissato allo scarpone.

ATTENZIONE: I connettori temporanei non sono destinati all'uso a lungo termine di Ski~Mojo. Per la massima durata, installare i connettori definitivi il prima possibile.



Snowboarder:
Vedi pagina 46

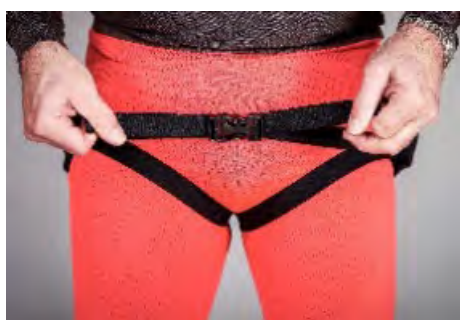
③ INDOSSARE L'IMBRAGATURA

Vi consigliamo di indossare lo Ski-Mojo sotto i pantaloni da sci, tranne per la prima utilizzazione. L'imbragatura è una cintura larga da posizionare sotto i glutei, in corrispondenza della piega che li separa dalle cosce. Le cinture elastiche sposano perfettamente le cosce e si fissano agganciandole davanti.

Una volta indossata l'imbragatura, verificate la posizione dei connettori laterali. Il foro situato sotto il connettore deve essere allineato con la parte esterna della coscia. Qualora fosse necessario spostare i connettori, aprite il velcro più grande situato sul retro dell'imbragatura e riposizionatelo correttamente. Le marcature rosse (presenti ogni 5 cm) vi aiuteranno a posizionare il velcro in modo simmetrico. Se necessario, fatevi aiutare da un'altra persona. Una volta indossata e regolata l'imbragatura, mettete gli scarponi da sci.

Il settaggio dell'imbragatura è molto importante: più l'imbragatura è stretta, migliore sarà la presa in carico del peso; più l'imbragatura è larga, più l'assistenza sarà tardiva e meno importante.

La regolazione dell'imbragatura è un passo importante. Non trascurarlo!



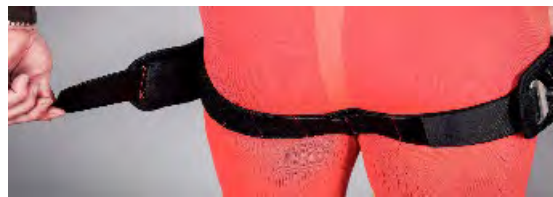
Indossate l'imbragatura



Posizionatela sotto i glutei



Controlla la posizione dei connettori laterali allineandoli con il grande trocantere



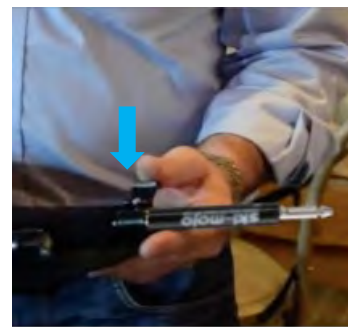
Se necessario, aprite le parti in velcro e posizionate correttamente i connettori

④ INDOSSARE LE DUE GAMBE DELLO SKI~MOJO

Lo Ski~Mojo è dotato di una gamba destra e una sinistra (come indicato sul neoprene con «Right» e «Left»). Per ogni gamba dovrete:

① aprire la clip di bloccaggio per ciascuna delle aste (superiore e inferiore), quindi tirare l'asta affinché le graduazioni siano visibili;

- preimpostare su 4 se siete più alti di 1m80
- preimpostare su 2 in caso contrario

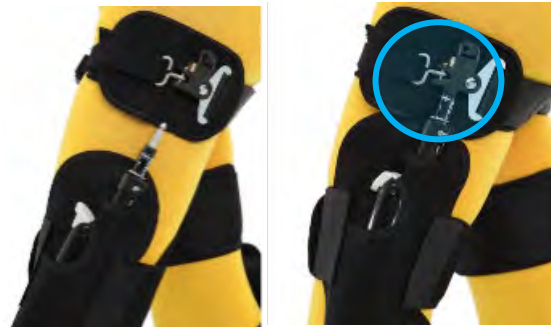


2 Far scorrere verso l'alto il manicotto in acciaio inossidabile dell'asta inferiore per trovare il foro di assemblaggio. Posizionare questo foro in corrispondenza del connettore dello scarpone, avvicinarli e liberare il manicotto.



3 Aprire la clip di regolazione dell'asta inferiore e aggiustate la lunghezza affinché l'articolazione dello Ski~Mojo sia all'altezza del ginocchio, quindi chiudere la clip.

4 Inserire l'asta telescopica superiore nel foro situato sotto al connettore dell'imbragatura fino a quando si aggancia. Per sganciare la gamba dall'imbragatura, premere sul pulsante dorato del connettore e sollevare l'imbragatura.



5 Posizionare i velcri su cosce e polpacci senza stringere troppo.

6 In piedi, aprire la clip di regolazione dell'asta femorale e aggiustare la lunghezza affinché il connettore dell'imbragatura si trovi a 5-6 cm sotto la parte più larga della vita, quindi richiudere la clip. **Il clip laterale dell'imbragatura non deve essere posizionato all'altezza dei fianchi, ma 5-6 cm al di sotto, al fine di prevenire il rischio di lesioni in caso di caduta laterale.**



Consigli:

Una volta regolata la lunghezza delle aste della prima gamba, potrete regolare le aste dell'altra gamba alla stessa lunghezza prima di agganciarla allo scarpone da sci. Aste troppo lunghe potrebbero rendere più difficile l'attivazione dello Ski~Mojo.

Impostando la lunghezza dello stelo troppo lunga, lo Ski~Mojo sarà più difficile da attivare.

5 ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE

Attivazione: premere verso il basso i due pulsanti di attivazione (destro e sinistro) per bloccarli e stendere la gamba, facendo scivolare indietro. È necessario stendere molto bene la gamba per attivare la molla.

Disattivazione: tirare verso l'alto i pulsanti di attivazione per sbloccarli, quindi stendere la gamba. È necessario stendere molto bene la gamba per disattivare lo Ski~Mojo.



ORA POTETE SENTIRE L'EFFETTO SKI~MOJO



Consigli:

- Disattivate lo Ski~Mojo prima di togliere gli sci, se state camminando, sciando o al ristorante.
- Se l'attivazione/disattivazione risulta essere difficile o se non riuscite a stendere bene la gamba, fate attenzione a non forzare l'articolazione del ginocchio all'indietro, potreste danneggiare lo Ski~Mojo. Dopo aver premuto il pulsante di attivazione, prendete l'asta femorale con una mano, stendete la gamba al massimo e tirate delicatamente l'asta verso l'alto. In questo modo il sistema dovrebbe essere attivato. Mai sforzare o dare un colpo secco.

⑥ UN ULTIMO TEST PRIMA DI INIZIARE A SCIARE

Con lo Ski~Mojo attivato, piegate le ginocchia a circa 90 gradi (idealmente seduti su una sedia), poi sollevate leggermente le punte dei piedi mantenendo i talloni a terra. Il settaggio dello Ski~Mojo è stato effettuato correttamente se non sentite i piedi scivolare verso l'interno o l'esterno. Se sentite i piedi scivolare verso l'esterno,



spostate i connettori di 1-2 mm verso l'esterno dello scarpone da sci. Al contrario, se i piedi scivolano verso l'interno, spostate il connettore verso il centro dello scarpone da sci. Questo test non è necessario per gli snowboarder. Una volta trovato il settaggio ideale, vi consigliamo di annotarlo alla pagina 31 del presente manuale.

QUANDO ATTIVARE LO SKI~MOJO?

Attivare o disattivare lo Ski~Mojo è estremamente semplice, anche con i guanti da sci e se lo indossate sotto i pantaloni. In linea di principio, lo Ski~Mojo deve essere disattivato quando non avete gli sci o mentre lo state indossando/togliendo. Deve essere attivato quando avete gli sci.

Unica eccezione: la seggiovia. Prima di prendere la seggiovia, infatti, è fondamentale assicurarsi che lo Ski~Mojo sia disattivato. In caso contrario, niente panico! Una volta seduti, disattivatelo premendo il pulsante e stendendo la gamba.

7 FISSARE IL CONNETTORE DEFINITIVO AGLI SCARPONI DA SCI

Una volta trovata la posizione ideale per il connettore e se state utilizzando i vostri scarponi da sci, vi consigliamo di fissare i connettori definitivi al gambetto degli scarponi da sci.

Per fissare i connettori definitivi è necessario un foro di 4,5 mm. Il foro deve essere fatto nella stessa posizione del connettore temporaneo, ossia alla stessa distanza dal centro dello scarpone da sci.

Prima di forare, togliere la scarpetta per non danneggiarla e facilitare l'operazione. La distanza del foro dall'estremità superiore dello scarpone da sci è meno importante, preferibilmente a 1-3 cm.

Se fissate il connettore definitivo più in alto o più in basso rispetto al connettore provvisorio, ricordatevi di aggiustare la lunghezza dell'asta telescopica.

Inserite la vite da 4 mm e la rondella dall'interno della scarpa attraverso il foro e mettete una rondella sull'altra estremità della vite prima di iniziare ad avvitare. Avvitare il connettore finale utilizzando la chiave BTR e una chiave da 10.



ATTACCO IN VELCRO A LIVELLO DELLA COSCIA

Questo attacco in velcro non è obbligatorio ed è rimovibile, una gradevole opzione per la primavera! Rimuovendo il velcro dello Ski-Mojo disattivato, lo Ski-Mojo tenderà ad allontanarsi dalla coscia, senza recare nessun fastidio se indossato sotto i pantaloni da sci. Una volta attivato, lo Ski-Mojo aderirà di nuovo alla coscia

PER ANDARE IN BAGNO

Premete i pulsanti di disattivazione, sganciate ogni gamba premendo il piccolo pulsante dorato situato in corrispondenza dei connettori dell'imbragatura. Aprite il gancio davanti e abbassate l'imbragatura.

SERRAGGIO DELLE CLIP

Il peso a cui è sottoposto lo Ski-Mojo può modificare il settaggio delle aste. Potrebbe essere il caso se le viti della clip non sono sufficientemente strette. Utilizzate quindi la chiave BTR per stringerle (la clip deve essere in posizione chiusa). In generale, un mezzo giro è sufficiente



BLOCCA ASTA

A causa dei numerosi impatti assorbiti dalle aste di regolazione dello Ski-Mojo, le stesse potrebbero perdere il settaggio ideale. Vi preghiamo quindi di prendere nota del settaggio dell'asta telescopica e di regolare la posizione dei due dadi sul blocca asta affinché la distanza tra le due estremità rotonde e i dadi sia uguale al settaggio ideale dell'asta. Togliete quindi l'asta telescopica dello Ski-Mojo, inserite il blocca asta sull'asta telescopica e reinserte il tutto (asta telescopica + blocca asta) nello Ski-Mojo. L'asta telescopica non si muoverà più e le clip non dovranno più essere strette. Questi blocca-asta dovrebbero essere inseriti solo nelle aste telescopiche più basse.



PEZZI DI RICAMBIO

Tutti i pezzi di ricambio Ski-Mojo possono essere ordinati su www.ski-mojo.ski



Clip di serraggio
Rod Clamp



Connettori
Ball Studs



Gamba
Leg



Neoprene



Aste di regolazione
Telescopic rod

Questi accessori opzionali sono disponibili presso la maggior parte dei nostri rivenditori Ski-Mojo e nel nostro negozio online www.ski-mojo.ski.

SNOWBOARD

A differenza dello sci alpino, i connettori degli scarponi da snowboard possono essere posizionati in qualsiasi punto dello scarpone, preferibilmente all'esterno per non interferire con il fissaggio dello scarpone allo snowboard.

Se i tuoi scarponi sono troppo morbidi, il trasferimento del peso dallo sci mojo allo scarpone può distorcerlo. In questo caso, si può anche usare un pezzo di plastica per irrigidire lo stivale.



BRETELLE SKI~MOJO

Una volta installato, lo Ski-Mojo è fissato agli scarponi da sci e non può quindi scivolare verso il basso. Tuttavia, se indossate lo Ski-Mojo senza scarponi da sci (es. siete vestiti per sciare, ma state guidando), lo Ski-Mojo potrebbe scivolare verso il basso. Per sostenere l'imbragatura potete indossare le bretelle Ski-Mojo, che si agganciano all'imbragatura grazie alle clip laterali.



Mojo Technologies SAS (ex JAKSports), produttore e distributore dello Ski-Mojo, assicura la garanzia del prodotto da eventuali difetti (materiale e manodopera) per un periodo di due anni dalla data di acquisto. **Sarà richiesta fattura o scontrino comprovante l'acquisto e la relativa data.** Se doveste riscontrare un difetto, lo ripareremo rimettendolo a nuovo o sostituendo i componenti difettosi. Qualora la riparazione non dovesse essere possibile, provvederemo alla sostituzione del prodotto.

Esclusioni: la garanzia copre esclusivamente i difetti di fabbricazione riscontrati utilizzando il prodotto come raccomandato in questo manuale, e solo per attività sulla neve (sci, snowboard, Telemark con flessione limitata, monosci). La garanzia non copre la perdita, il furto o i danni causati da uso improprio, collisione, caduta, cattivo uso, modifiche non autorizzate o condizioni di conservazione improprie. La garanzia non copre la normale usura delle parti, compresi: aste tibiali, cavi e neoprene.

Limitazione delle responsabilità: se il prodotto non funziona più, è vostro dovere farlo riparare o sostituire secondo quanto scritto qui sopra. Non potremo in alcun caso essere ritenuti responsabili nei vostri confronti o nei confronti di terzi di ogni e qualsiasi danno, diretto o indiretto o per lesioni derivanti da un guasto del prodotto. In nessun caso Mojo Technologies SAS sarà responsabile per un importo superiore al prezzo di vendita o del listino prodotti, escluse tasse, spese di spedizione e manutenzione. Mojo Technologies SAS declinano ogni altra garanzia, espressa o implicita.

Come procedere: contattateci tramite: sav@ski-mojo.fr | +33 (0)4 65 84 34 00

Le spese di spedizione a Mojo Technologies SAS o a un centro di riparazione autorizzato, i dazi doganali o altri costi sono a carico dell'utente. Le spese di spedizione per la restituzione del prodotto sono a carico di Mojo Technologies SAS (solo per i paesi dell'Unione Europea - Per gli altri paesi: spese di spedizione a carico di Mojo Technologies SAS).



Come molte altre attrezzature progettate per rendere lo sport più sicuro, facile e duraturo, lo Ski-Mojo non è un dispositivo medico e non è destinato a trattare, curare o prevenire malattie.

Nonostante le precauzioni prese in fase di progettazione e fabbricazione dello Ski-Mojo, alcune parti potrebbero usurarsi prematuramente (saranno in tal caso coperte dalla garanzia) o rompersi durante l'uso o dopo una caduta. Vi preghiamo di tenere in considerazione quanto sopraindicato.

TABLEAU DE REGLAGE WEIGHT AND POWER CHART

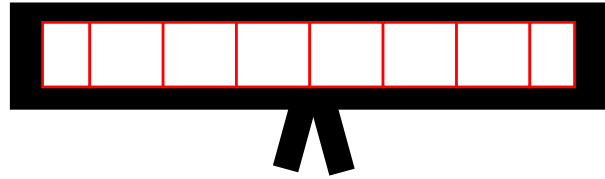
GOLD		
Kg	Lb	
123	271	24
121	266	23
119	262	22
117	257	21
115	253	20
113	249	19
111	244	18
109	240	17
107	235	16
105	231	15
103	227	14
101	222	13
99	218	12
97	213	11
95	209	10
93	205	9
91	200	8
89	196	7
87	191	6
85	188	5
84	185	4
83	182	4
82	180	3
81	178	3
80	177	2
79	174	2
77	170	1
76	168	0

RETENEZ VOS REGLAGES - REMEMBER YOUR SETTINGS

▪ **Votre Ski-Mojo – Your Ski-Mojo :** **BLUE – SILVER – GOLD**

(Rayez en fonction - delete as appropriate)

▪ **Réglage du harnais – Posture strap setting**



Indiquez la position des velcros - Mark position of ends of velcro

▪ **Réglage des ressorts / Power setting :**

Nbre de mouvements / number of movements : _____

▪ **Longueur des tiges / Length setting :**

Tiges du haut / upper telescopic rod : _____ cm

Tiges du bas / lower telescopic rod : _____ cm

SILVER		
Kg	Lb	
87	191	24
85	188	23
84	185	22
83	182	21
82	180	20
81	178	19
80	177	19
79	174	18
77	170	17
76	168	16
75	165	15
73	162	14
72	159	13
71	156	12
69	153	11
68	150	10
67	147	9
65	144	8
64	141	7
63	138	6
61	135	5
60	133	4
59	130	3
57	127	2
56	124	1
55	121	0

BLUE		
Kg	Lb	
62	136	24
61	135	23
60	133	22
59	130	21
58	128	20
57	127	19
56	124	18
55	121	17
54	118	16
53	117	15
52	115	14
51	112	13
50	109	12
49	108	11
48	106	10
47	103	9
46	101	8
46	101	7
44	98	6
43	95	5
42	92	4
41	89	3
40	88	2
39	86	1
38	83	0

Exemple :

Pour un poids de 63 kg, réglez le ressort Silver en effectuant 6 mouvements vers la gauche. Le curseur montera au niveau de la 2eme marque.

Example:

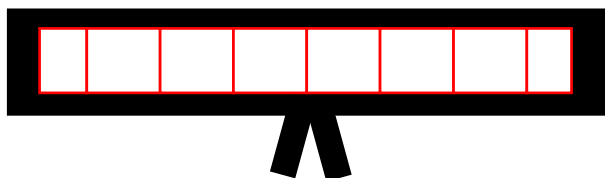
For a weight of 63 kg, set the Silver spring with 6 movements to the left. The indicator pin will go to the 2nd mark.

TABLEAU DE REGLAGE WEIGHT AND POWER CHART

GOLD		
Kg	Lb	
123	271	24
121	266	23
119	262	22
117	257	21
115	253	20
113	249	19
111	244	18
109	240	17
107	235	16
105	231	15
103	227	14
101	222	13
99	218	12
97	213	11
95	209	10
93	205	9
91	200	8
89	196	7
87	191	6
85	188	5
84	185	4
83	182	4
82	180	3
81	178	3
80	177	2
79	174	2
77	170	1
76	168	0

MERKEN SIE SICH IHRE EINSTELLUNGEN RICORDA LE TUE IMPOSTAZIONI

- Ihr Ski~Mojo– Il tuo Ski~Mojo : **BLUE** – **SILVER** – **GOLD**
(Unterstreiche dein Modell - Sottolineare il tuo modello)
- Haltegurt-Einstellung - Regolazione dell'imbracatura



Zeichnen die Position des Klettverschlusses ein.
Indicare la posizione del velcro

- Federeinstellung / Regolazione della molla :
Zahl der Bewegungen / Numero di movimenti : _____
- Längeneinstellung / Lunghezza dello stelo :
Obere Stange / Steli superiori : _____ cm
Untere Stange / Steli inferiori : _____ cm

SILVER		
Kg	Lb	
87	191	24
85	188	23
84	185	22
83	182	21
82	180	20
81	178	19
80	177	19
79	174	18
77	170	17
76	168	16
75	165	15
73	162	14
72	159	13
71	156	12
69	153	11
68	150	10
67	147	9
65	144	8
64	141	7
63	138	6
61	135	5
60	133	4
59	130	3
57	127	2
56	124	1
55	121	0

BLUE		
Kg	Lb	
62	136	24
61	135	23
60	133	22
59	130	21
58	128	20
57	127	19
56	124	18
55	121	17
54	118	16
53	117	15
52	115	14
51	112	13
50	109	12
49	108	11
48	106	10
47	103	9
46	101	8
46	101	7
44	98	6
43	95	5
42	92	4
41	89	3
40	88	2
39	86	1
38	83	0

Beispiel:

Für ein Gewicht von 63 kg stellen Sie die Feder beim Modell Silber mit 6 Bewegungen nach links ein. Der Anzeigepin geht bis zur 2. Markierung.

Esempio:

Per un peso di 63 kg, impostare la molla Silver con 6 movimenti a sinistra. Il perno dell'indicatore andrà al 2° segno.

Je n'arrive pas à m'habituer au Ski-Mojo : baisser un tout petit peu le réglage du ressort sur chaque jambe (équivalent de 3 à 5 kg). Moins de tension devrait vous aider à vous acclimater plus rapidement.

Mon Ski-Mojo ne réagit pas assez vite ou sa puissance semble trop faible malgré un bon réglage du ressort : c'est souvent le signe d'un harnais réglé « trop large ». Vérifier l'ajustement du harnais à votre largeur de bassin. Il suffit souvent de resserrer le harnais de 1 à 2 cm de chaque côté. Attention : il y a deux velcros à décrocher de chaque côté pour ajuster la largeur du harnais.

J'ai des difficultés à activer mon Ski-Mojo : avec votre pouce, basculez le bouton d'activation vers le bas. En laissant votre pouce sur ce bouton, attrapez le haut de la jambe du Ski-Mojo avec le reste de votre main puis, par un mouvement de bras, tirez doucement l'ensemble vers le haut tout en faisant glisser vos skis en arrière (en laissant le talon au contact du sol).

I'm having trouble getting used to my Ski-Mojo: slightly decrease the spring adjustment on each leg (equivalent to 3 to 5 kg). Less tension should help you acclimate more quickly.

My Ski-Mojo doesn't react quickly enough or its power seems too weak despite proper spring adjustment: this is often a sign of a harness being adjusted "too wide". Check the harness adjustment to fit your hip width. It often just takes tightening the harness by 1 to 2 cm on each side. Note: there are two Velcro straps on each side to adjust the harness width.

I'm having difficulty activating my Ski-Mojo : with your thumb, push the activation switch downward. Keeping your thumb on this switch, grab the top of the Ski-Mojo leg with the rest of your hand, then, in a swinging motion, gently pull the whole thing upward while sliding your skis backward (keeping the heel in contact with the ground).

Ich habe Schwierigkeiten, mich an mein Ski-Mojo zu gewöhnen: Verringern Sie leicht die Federeinstellung an jedem Bein (entspricht 3 bis 5 kg). Weniger Spannung sollte Ihnen helfen, sich schneller zu akklimatisieren.

Mein Ski-Mojo reagiert nicht schnell genug oder seine Kraft scheint trotz richtiger Federeinstellung zu schwach zu sein: Dies ist oft ein Zeichen dafür, dass das Gurtsystem "zu weit" eingestellt ist. Überprüfen Sie die Einstellung des Gurtsystems, um Ihre Hüftbreite anzupassen. Oft reicht es aus, den Gurt auf jeder Seite um 1 bis 2 cm anzuziehen. Achtung: Auf jeder Seite befinden sich zwei Klettverschlüsse zur Einstellung der Gurtbreite.

Ich habe Schwierigkeiten, mein Ski-Mojo zu aktivieren: Drücken Sie mit Ihrem Daumen den Aktivierungsschalter nach unten. Halten Sie Ihren Daumen auf diesem Schalter und greifen Sie mit dem Rest Ihrer Hand oben am Bein des Ski-Mojo zu. Führen Sie dann in einer schwingenden Bewegung das gesamte System vorsichtig nach oben, während Sie Ihre Skier nach hinten gleiten lassen (den Absatz am Boden halten).

Non riesco ad abituarmi allo Ski-Mojo: abbassa leggermente l'ajustamento della molla su ogni gamba (equivalente a 3-5 kg). Meno tensione dovrebbe aiutarvi ad acclimatarvi più rapidamente.

Il mio Ski-Mojo non reagisce abbastanza velocemente o la sua potenza sembra troppo debole nonostante un buon ajustamento della molla: è spesso segno di un'imbragatura troppo larga. Verifica l'ajustamento dell'imbragatura in base alla larghezza dei tuoi fianchi. Spesso è sufficiente stringere l'imbragatura di 1-2 cm su ogni lato. Attenzione: ci sono due velcri da sganciare su ogni lato per regolare la larghezza dell'imbragatura.

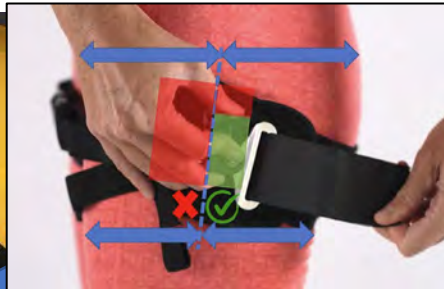
Ho difficoltà ad attivare il mio Ski-Mojo : con il pollice, sposta verso il basso il pulsante di attivazione. Mantenendo il pollice su questo pulsante, afferra la parte superiore della gamba dello Ski-Mojo con il resto della tua mano, quindi, con un movimento del braccio, tira delicatamente l'intero sistema verso l'alto facendo scivolare indietro i tuoi sci (mantenendo il tallone a contatto con il suolo).

Réglage du harnais – Harness adjustment – Einstellung
des Haltegurt - Regolazione del Imbragatura

- Hanches
- hip
- Hüften
- Fianchi



5-6 cm



- Tige dans l'axe exact du fémur
- Rod in the exact axis of the femur
- Schaft in der exakten Achse des Oberschenkelknochens
- Stelo nell'asse esatto del femore

- Axe de rotation du genou
- Knee rotation axis
- Drehachse des Knies
- Asse di rotazione del ginocchio



Skieur : Richard Amacker – photographe : Scott-Visuals

RETROUVEZ NOUS SUR / FIND US ON

 www.facebook.com/skimojomania

 www.youtube.com/c/SkiMojoFrance



Votre
Ski~Mojo
est fabriqué en



grâce au soutien de



La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

www.ski-mojo.ski

ski~mojo
PUISSANCE ENDURANCE PLAISIR .SKI

Mojo Technologies | Ski~Mojo

657, route des Riondes
74220 La Clusaz - France

+33 (0)4 65 84 34 00
gestion@ski-mojo.fr